

Central Bank of Sudan
Statistics Directorate

بنك السودان المركزي
إدارة الإحصاء



الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

October – December 2013

Issue: 4

Volume: 50

أكتوبر - ديسمبر 2013

العدد : 4

المجلد: 50

Central Bank of Sudan
Statistics Directorate



بنك السودان المركزي
إدارة الإحصاء

الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

أكتوبر - ديسمبر 2013

Foreign Trade Statistical Digest
October - December 2013

Central Bank of Sudan	بنك السودان المركزي
Khartoum – Almogran	الخرطوم – المقرن
P. O. Box: 313	ص. ب.: 313
Tel: (249) 187056689	ت : (249) 1 87056689
Fax: (249) 183781341	فاكس : (249) 183781341
Website: http://www.cbos.gov.sd	الموقع على الانترنت: http://www.cbos.gov.sd
Email: publications@cbos.gov.sd	بريد الكتروني : publications@cbos.gov.sd

الطابعون :

الموجز الإحصائي للتجارة الخارجية

Foreign Trade Statistical Digest

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Introduction		4	المقدمة
Trade Balance During the period 2005 - (January – December) 2013		5	الميزان التجاري خلال الفترة 2005- (يناير – ديسمبر) 2013
Section (A) Exports			القسم الأول الصادرات
Summary of Exports during the period (January – December) 2013	1	8	ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013
Exports by commodities during the period (January – December) 2013 (Monthly)	2	10	الصادرات حسب السلع خلال (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)
Exports by commodities during the period (January – December) 2013 (Quarterly)	3	11	الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (ربع سنوي)
Exports By commodities during the period (January – December) 2012 and 2013	4	12	الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2012-2013
Exports By country during the period (January – December) 2013 (Monthly)	5	13-15	الصادرات حسب القطر خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)
Exports By country & commodity during the period (January – December) 2013	6	16-18	الصادرات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013
Section (B) Imports			القسم الثاني الواردات
Summary of Imports during the period (January – December) 2013	1	20	ملخص الواردات خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013
Imports by Commodities during the period (January – December) 2013 (Monthly)	2	22-24	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)
Imports by Commodities during the period (January – December) 2013 Quarterly)	3	25-27	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (ربع سنوي)
Imports by Commodities During the period (January – December) 2012 - 2013	4	28- 30	الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2012- 2013
Imports by Country during the period (January – December) 2013 Monthly)	5	31-33	الواردات حسب القطر خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)
Imports by Country & Commodity during the period (January – December) 2013	6	34 - 36	الواردات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013
Government Imports by Commodities during the period (January – December) 2013 (Monthly)	7	37 - 39	الواردات الحكومية بالسلع خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)
Government Imports by Country during the period (January – December) 2013 (Monthly)	8	40 - 41	الواردات الحكومية حسب القطر خلال الفترة (يناير – ديسمبر) 2013 (شهرياً)

Introduction

The foreign trade statistics presented here, cover all Exports and Imports registered at the customs stations in Port Sudan "the main port", Wadi Halfa , Kassala, Elgeneina , Elkurmk, Geisan, Lokadi , El Galabat, Alabedia, Dongola, Hamart Elsheikh, Abu Hamed, Um Dafug, Elgadaref and Sooba.They also include the exports and the imports channeled through Khartoum Airport.

The imports are valued on C.I.F. basis, which represent the cost of goods, insurance and freight at the port of destination. Exports are valued on F.O.B basis, which exclude the value of insurance and freight.

The foreign trade statistics exclude gifts, personal effects, and any other imports for exhibition for a period not more than six months, whereas the values of rent are recorded in the balance of payments statistics.

This data is also published by Central Bureau of Statistics in local currency, and can be found in the General Customs Department.

تعتمد إحصاءات التجارة الخارجية المدرجة في هذا الموجز على أرقام الصادرات والواردات التي تم تسجيلها في المحطات الجمركية المتواجدة في بورتسودان ، وادي حلفا ، كسلا ، الجنينة ، باسندا ، الكرمك ، قيسان ، القلابات ، العبيدية ، دقلا ، حمرة الشيخ ، أبو محمد ، ام دافوق ، القضارف والحاويات سويا . وتشتمل أيضاً على الصادرات والواردات التي تمت عن طريق مطار الخرطوم . ويعتبر ميناء بورتسودان المنفذ الرئيسي الذي تتم عن طريقه معظم تجارة البلاد الخارجية .

تحتسب الواردات على أساس (سيف) أي أن القيمة تمثل تكلفة البضاعة، التأمين والترحيل حتى ميناء الوصول. أما الصادرات فهي مبنية على أساس (فوب) أي أن قيمة البضاعة لاتشمل تكلفة التأمين و الترحيل

نشير إلى أن إحصاءات التجارة الخارجية لا تشمل قيم الهدايا ، الأمتعة الشخصية وما يتم استجاره لأغراض العرض لفترة لا تتعدى ستة أشهر، غير أن قيم التأجير تظهر ضمن إحصاءات ميزان المدفوعات .

أيضاً يصدر الجهاز المركزي للإحصاء بيانات عن الصادرات والواردات والميزان التجاري بالعملة المحلية. كما يمكن طلب بيانات التجارة الخارجية من الإدارة العامة للجمارك .

الميزان التجاري خلال الفترة 2005 - 2013 (يناير - ديسمبر)
Trade Balance During The Period 2005 - 2013 (Jan. - Dec.)
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value In US.\$000'S)

Period	الميزان التجاري Trade Balance	الواردات Imports	الصادرات Exports	الصادرات غير البترولية Non Petroleum Exports	الصادرات البترولية Petroleum Exports	الفترة
2005	(1,932,542)	6,756,820	4,824,278	636,918	4,187,360	2005
2006	(2,416,930)	8,073,498	5,656,568	569,357	5,087,211	2006
2007	103,793	8,775,457	8,879,250	460,722	8,418,528	2007
2008	2,318,964	9,351,540	11,670,504	576,393	11,094,111	2008
2009	(1,433,813)	9,690,918	8,257,105	1,020,318	7,236,787	2009
2010	1,359,510	10,044,770	11,404,280	1,712,018	9,692,262	2010
2011	452,833	9,236,008	9,688,841	2,384,479	7,304,362	2011
2012 *	(5,163,819)	9,230,318	4,066,499	3,111,511	954,988	*2012
2013**	(2,831,849)	9,918,068	7,086,219	3,073,187	4,013,032	**2013
January	(277,932)	636,190	358,258	292,258	66,000	يناير
February	(395,056)	800,004	404,948	301,420	103,528	فبراير
March	(236,317)	799,947	563,630	369,249	194,381	مارس
April	(339,469)	919,746	580,277	342,112	238,165	ابريل
May	(506,895)	945,045	438,150	221,396	216,754	مايو
June	(164,667)	837,117	672,450	273,272	399,178	يونيو
July	(191,220)	958,547	767,327	277,107	490,220	يوليو
August	(193,416)	807,364	613,948	130,351	483,597	اغسطس
September	(168,184)	783,781	615,597	252,118	363,479	سبتمبر
October	23,622	698,623	722,245	170,903	551,342	اكتوبر
November	(82,544)	700,122	617,578	186,374	431,204	نوفمبر
December	(299,771)	1,031,582	731,811	256,627	475,184	ديسمبر

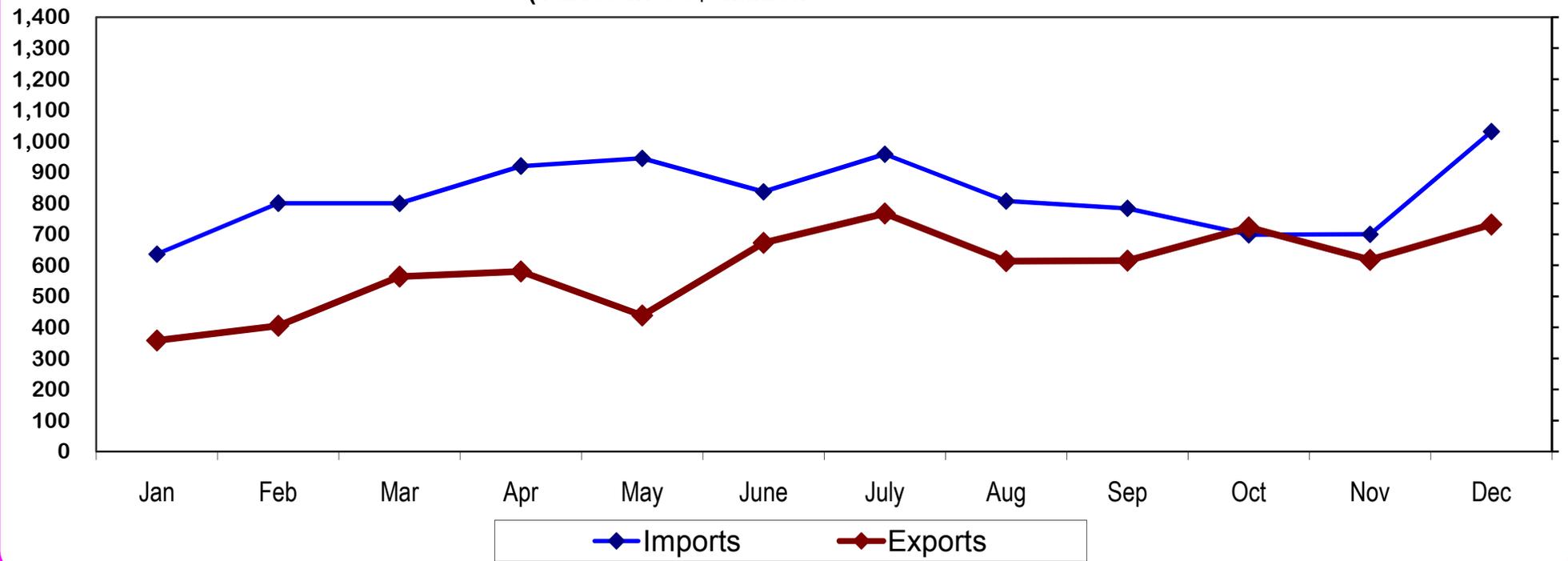
*Adjusted data

**Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات اولية

**Trade Balance During the Period
(Jan. - Dec.)2013
(Values In US\$ Million**



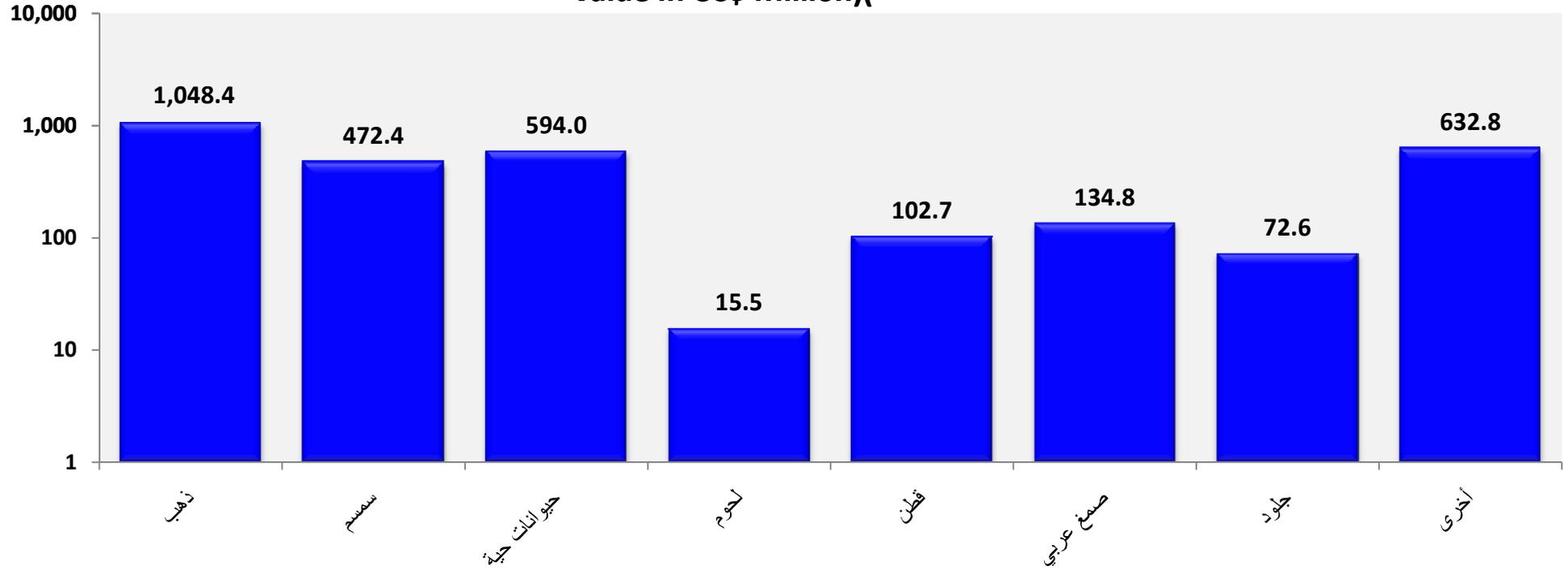
جدول رقم (1) Table No. (1)
ملخص الصادرات خلال الفترة (يناير - ديسمبر 2013) *
Summary Of Exports During (Jan. - Dec .) 2013*
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodities	Unit	الكمية Quantity	القيمة Value	الوحدة	السلع
Crude Oil	Barrel	40,433,971	3,910,565	برميل	بتترول خام
Benzine	M. T.	106,947	100,588	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	"	كيروسين
Light Gas	"	-	-	"	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	"	الوقود الحيوى
Furnace	"	-	-	"	فيرنس
Mixed butagas	"	1,119	1,879	"	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	"	جازولين
Others Petroleium Produpts	Value	-	-	قيمة	منتجات بترولية اخرى
Cotton	Bale	47,820	102,736	بالة	قطن
Gum Arabic	M.T.	60,342	134,773	طن متري	صمغ عربى
Sesame	"	242,758	472,363	"	سمسم
Sugar	"	-	-	"	السكر
Ethanol	"	53,152	77,722	"	الايثانول
Groundnuts	"	28,192	42,837	"	فول سودانى
Cake and Meal	"	75,742	35,721	"	امباز
Dura (Sorghum)	"	243,443	77,916	"	ذرة
Livestock	Value	-	593,959	قيمة	حيوانات حية
Meat	M.T.	2,681	15,500	طن متري	لحوم
Hides & Skins	Value	-	72,602	قيمة	جلود
Gold	K.G.	24,813	1,048,427	كيلو جرام	ذهب
Others	Value	-	398,631	قيمة	اخرى
Total			7,086,219		المجموع

*Provisional Data

* بيانات اولية

الصادرات غير البترولية خلال الفترة (يناير-ديسمبر) 2013
Non petroleum exports During (Jan.- Dec.) 2013
القيمة بملايين الدولارات
Value In US\$ Million)



جدول رقم (2) - الصادرات حسب البضائع خلال الفترة من ديسمبر 2013 شهرياً *
 Exports By Commodities During (Jan. - Dec. 1 2013 (Monthly)*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Commodities	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sep.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	البلد Country	
Crude Oil	66,000	103,364	194,361	237,816	216,754	399,014	490,056	475,369	329,129	542,700	391,948	464,034	3,910,565	سورول خام	
Benzine	-	-	-	-	-	-	-	8,228	34,026	8,352	38,832	11,150	100,588	بنزين	
Kerosene	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كيروسين	
Light Gas	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	غاز طبيعي	
F/O& HCGO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوقود الحوي	
Furnace	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فرن	
Mixed butagas	-	164	-	349	-	-	164	-	324	290	424	-	1,679	غاز مخلوط	
Diesel	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديزل	
Others Petroleum Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منتجات بترولية اخرى	
Extra-Long Staple Cotton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطن لفافة الطول	
Long Staple Cotton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطن لفافة المتوسطة	
Short& Medium Staple Cotton	5,206	3,359	6,091	20,043	13,471	6,585	11,793	10,192	6,120	8,927	3,462	7,487	102,736	القطن متوسطه وقصيرة التيلة	
Cotton Waste	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطن اسطرابو	
Gum Hashab	3,927	6,769	8,107	5,642	10,583	10,451	9,959	6,802	7,677	10,947	4,597	7,070	92,531	صمغ شهاب	
Gum Taleh	2,935	3,187	3,958	4,065	3,476	2,241	6,365	1,857	4,305	2,557	3,461	3,835	42,242	صمغ طلع	
Gum Powder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صمغ بادرة	
Sesame	82,433	84,611	65,622	54,100	46,390	29,057	20,236	15,493	13,880	12,819	19,369	28,353	472,363	سمسم	
Groundnuts	4,580	6,130	9,642	1,101	10,855	3,237	3,053	428	469	799	781	1,762	42,837	فول سوداني	
Hiliscus Flower	2,296	2,623	1,300	1,224	1,713	359	2,000	551	995	506	1,279	2,414	17,280	كرمهو	
Melon Seeds	603	1,001,00	710	-	-	-	170	160	275	163	76	312	3,470	حب طيخ	
Senna Pods	496	113,00	412	391	408	346	282	169	110	54	169	90	3,040	سنغنة	
Henna	202	252	280	293	231	132	362	117	196	294	295	131	2,785	حنه	
Dura (Sorghum)	671	9,703	14,860	4,061	5,308	5,764	19,988	796	3,117	1,067	203	12,378	77,916	ذرة	
Cumin Seeds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بذور الكمون	
Sunflower Seeds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بذور زهرة الشمس	
Crude Groundnuts Oil	1,220	-	2,028	867	205	2,431	1,060	440	193	-	2,980	2,716	14,140	زيت فول خام	
Sesame Oil	56	31	8	83	10	17	29	-	5	1	13	2	255	زيت سمسم	
Ethanol	6,048	6,370	272	16,747	435	180	10,772	7,198	272	9,035	20,147	246	77,722	الايثانول	
Sugar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سكر	
Raw Cane	41,468	329	57,882	944	789	38,717	27,238	-	25,370	286	-	12,659	205,682	قصب خام	
Trefofl	381	491	3,015	6,563	-	2,522	7	3,515	1,285	3,822	4,711	4,213	1,978	32,503	برسيم
Melasses	-	-	-	-	-	2,595	4,066	140	-	-	-	-	-	6,801	مولاس
Groundnut Cake & Meal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	امياز فول سوداني	
Cotton Seed Cake & Meal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	امياز بذرة قطن	
Sesame Cake & Meal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	امياز سمسم	
Wheat Bran	-	-	852	1,211	1,549	5,007	6,235	821	-	2,011	4,390	836	22,912	امياز قمح	
Other Cake & Meal	142	252	109	1,054	59	1,130	1,541	490	48	3,661	2,055	2,278	12,909	اخرى من الامياز	
Sheep	38,846	31,728	35,721	37,626	49,420	38,566	37,423	19914	80,744	29,570	35,650	42,112	477,455	شبان	
Goats	193	235	312	605	583	1,056	1,181	715	-	4,327	655	552	10,684	ماعز	
Cattle	-	-	945	-	1,392	1,852	670	-	633	376	351	447	6,666	ابكار	
Camels	5,660	4,622	6,078	5,388	3,909	6,316	6,614	5,851	15,246	11,943	10,065	16,318	98,010	جمال	
Gazelle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كزال	
Crossbred Camels	-	-	-	-	-	-	-	-	420	-	-	-	420	جمال هجين	
Other Livestock	-	-	-	-	494	7	213	2	-	-	3	5	724	حيوانات حيية اخرى	
Meat	1,565	1,068	1,670	1,109	1,370	1,034	1,422	1,166	1,902	898	970	1,326	15,500	لحم	
Fish (Fresh or Chilled)	21	27	43	42	51	168	64	15	28	23	48	19	549	اسماك طازجة او مشحونة	
Vegetables	35	32	50	289	451	98	157	724	262	-	-	315	2,413	خضروات	
Fruits	376	690	573	813	507	241	164	469	617	457	402	816	6,125	فواكه	
Gold	82,147	125,773	137,670	161,167	52,405	89,247	85,516	40,261	68,667	47,225	60,129	96,220	1,048,427	ذهب	
Other metal	5	132	90	313	23	1,278	6,130	463	43	3,677	1,541	1,627	15,322	معادن اخرى	
Copper Waste & Scrap	1,209	1,002	862	544	873	264	925	490	1,224	1,153	1,312	2,040	11,898	خردة نحاس	
Lead Waste & Scrap	142	782	154	100	208	-	269	78	552	224	161	163	2,833	خردة رصاص	
Iron Waste & Scrap	322	569	2,007	4,156	1,174	11,969	407	1,901	683	182	32	96	23,498	خردة حديد	
Aluminium waste & scrap	411	220	94	118	311	244	231	272	125	241	561	360	3,188	خردة الومنيوم	
Chromium	-	16	1,005	61,00	495	-	788	155	-	315	-	-	698	كروم	
Charcoal	1,018	1,770	712	1,650	829	121	432	335	449	9	6	-	7,331	فحم نباتي	
Cement	788	461	818	1,112	638	524	443	235	1,922	1,783	1,096	280	10,100	اسمنت	
Soft Drink	806	676	561	765	541	478	1,014	898	1,477	1,016	1,657	87	9,976	مشروبات معدنية	
Hides & Skins	5,509	5,538	3,569	7,057	4,492	7,500	5,456	9,257	9,218	8,425	2,713	3,868	72,602	جلود	
Lubban	51	331	266	353	127	421	1,358	107	183	297	87	71	5,652	لبان	
Others	490	527	901	435	234	2,161	1,467	274	869	824	1,415	2,660	12,257	اخرى	
Total	358,258	404,948	563,630	580,277	438,150	672,450	767,327	613,946	615,597	722,245	617,578	731,811	7,086,219	المجموع	

*Provisional Data

* بيانات اولية

جدول رقم (3) Table No. (3)
 الصادرات حسب السلع خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013 (رابع سنوي)*
 Exports By Commodities During (Jan. - Dec.) 2013/ Quarterly*
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value in US.\$000'S)

Commodities	UNIT	يناير - مارس 2013 Jan. - Mar. 2013		أبريل - يونيو 2013 Apr - Jun 2013		يوليو - سبتمبر 2013 July-Sep 2013		أكتوبر - ديسمبر 2013 Oct-Dec 2013		الوحدة	السلع
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
Crude Oil	Barrel	3,569,697	363,745	8,337,100	853,584	13,935,849	1,294,554	14,591,324	1,398,682	برميل	بترويل خام
Benzine	M.T.	-	-	-	-	44,248	42,254	62,699	58,334	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	كيروسين
Light Gas	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	الوقود الحيوي
Furnace	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	فيرنس
Mixed butagas	"	95	164	300	513	297	488	427	714	"	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	ديزل
Others Petroleum Prods	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	منتجات بتروولية اخرى
Extra-Long Staple Cotton	Bales	-	-	-	-	-	-	-	-	بالة	القطن فائقة الطول
Long Staple Cotton	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	القطن طويلة التيلة
Short & Medium Staple Cotton	"	7,402	14,656	20,252	40,099	11,408	28,105	8,758	19,876	"	القطن متوسطة وقصيرة التيلة
Cotton Waste	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	مخلفات قطن
Gum Hashab	M.T.	5,673	18,803	8,264	26,676	6,971	24,438	7,117	22,614	طن متري	صمغ هشاب
Gum Taleh	"	7,754	10,080	7,525	9,782	7,971	12,527	9,067	9,853	"	صمغ طلح
Gum Powder	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	صمغ بيرة
Sesame	"	114,965	232,666	68,269	129,547	15,547	49,609	40,677	60,541	"	سمسم
Groundnuts	"	15,970	20,352	5,449	15,193	3,950	3,950	2,824	3,342	"	فول سوداني
Hibiscus Flower	"	4,227	6,219	3,602	3,296	2,453	3,566	3,591	4,199	"	كردي
Melon Seeds	"	4,815	2,314	-	-	1,856	605	1,824	551	"	حب بطيخ
Senna Pods	"	5,962	1,021	1,011	1,145	412	561	351	313	"	سنمكة
Henna	"	1,790	734	1,600	656	1,688	675	556	720	"	حنه
Dura (Sorghum)	"	82,351	25,234	33,114	15,133	79,670	23,901	48,308	13,648	"	ذرة
Cumin Seeds	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	بذور الكمون
Sunflower Seeds	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	"	790	3,248	929	3,503	1,052	1,693	2,099	5,696	"	زيت فول خام
Sesame Oil	"	76	95	58	110	27	34	14	16	"	زيت سمسم
Ethanol	"	4,424	12,690	11,928	17,362	11,258	18,242	5,518	29,428	"	الايثانول
Sugar	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	سكر
Raw Cane	"	35,000	99,679	27,264	40,450	50,000	52,608	25,542	12,945	"	قصب خام
Trefoil	"	38,717	3,887	21,002	9,112	18,198	8,602	31,831	10,902	"	برسيم
Molasses	"	-	-	51,636	6,661	1,085	140	-	-	"	مولاس
Groundnut Cake & Meal	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	امياز فول سوداني
Cotton Seed Cake & Meal	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	امياز بذرة قطن
Sesame Cake & Meal	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	امياز سمسم
Wheat Bran	"	4,000	852	23,898	7,767	13,500	7,056	24,450	7,237	"	امياز قمح
Other Cake & Meal	"	-	503	4,256	2,243	5,638	2,069	31,090	7,994	"	اخرى من الامياز
Sheep	Head	622,643	106,295	951,606	125,612	1,046,106	138,086	984,724	107,462	راس	ضأن
Goats	"	6,633	740	31,425	2,514	21,067	1,896	74,207	5,534	"	ماعز
Cattle	"	492	945	3,907	3,244	2,267	1,303	1,866	1,174	"	ابقر
Camels	"	23,062	16,360	14,194	15,613	25,245	27,711	38,422	38,326	"	جمال
Gazelle	"	-	-	-	-	-	-	-	-	"	غزال
Crossbred Camels	"	-	-	-	-	42	420	-	-	"	جمال هجين
Other livestock	Value	-	-	-	501	-	215	-	8	قيمة	حيوانات حية اخرى
Meat	M.T.	935	4,303	673	3,513	618	4,490	454	3,194	طن متري	لحوم
Fish (Fresh or Chilled)	"	71	91	149	261	141	107	39	90	"	اسماك طازجة او ممتلجة
Vegetables	"	400	117	2,306	838	6,816	1,143	1,000	315	"	خضروات
Fruits	"	4,940	1,639	3,478	1,561	12,291	1,250	3,940	1,675	"	فواكه
Gold	K.G.	8,000	345,590	6,715	302,819	4,657	194,444	5,440	205,574	كيلو جرام	ذهب
Other metal	Value	-	227	-	1,614	-	6,636	-	6,845	قيمة	معادن اخرى
Copper Waste & Scrap	M.T.	1,503	3,073	764	1,681	1,053	2,639	2,080	4,505	طن متري	خردة نحاس
Lead Waste & Scrap	"	301	1,078	237	308	493	899	523	548	"	خردة رصاص
Iron Waste & Scrap	"	2,652	2,898	24,197	17,299	15,358	2,991	388	310	"	خردة حديد
Aluminium waste & scrap	"	542	725	350	673	415	628	1,154	1,162	"	خردة المونيوم
Chromium	"	5,133	1,021	2,830	556	4,470	943	4,900	1,013	"	كروم
Charcoal	"	15,084	3,500	11,205	2,600	5,870	1,216	78	15	"	فحم نباتي
Cement	"	33,983	2,067	10,135	2,274	37,682	2,600	19,464	3,159	"	اسمنت
Soft Drink	"	260,150	2,043	227,170	1,784	245,992	3,389	214,317	2,760	"	مشروبات معدنية
Hides & Skins	Value	-	14,616	-	19,049	-	23,931	-	15,006	قيمة	جلود
Lubban	"	-	648	-	901	-	1,648	-	455	"	لبان
Others	"	-	1,918	-	2,830	-	2,610	-	4,899	"	اخرى
Total			1,326,836		1,690,877		1,996,872		2,071,634		المجموع

*Provisional Data

*بيانات أولية

جدول رقم (4) Table No. (4)
الصادرات حسب السلم خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2012- 2013
Exports By Commodities During (Jan. - Dec.) 2012- 2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodities	Unit	** (يناير - ديسمبر) 2012 **(Jan. - Dec.) 2012		* (يناير - ديسمبر) 2013 *(Jan. - Dec.) 2013		الوحدة	السلع
		الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
Crude Oil	Barrel	7,209,965	698,842	40,433,971	3,910,565	برميل	بتترول خام
Benzene	M.T.	192,197	226,548	106,947	100,588	طن متري	بنزين
Kerosene	"	-	-	-	-	" "	كيروسين
Light Gas	"	-	-	-	-	" "	غاز طبيعي
F/O& HCGO	"	-	-	-	-	" "	الوقود الحيوى
Furnace	"	32,598	26,448	-	-	" "	فيرنس
Mixbutagas	"	38,359	3,150	1,119	1,879	" "	غاز مخلوط
Diesel	"	-	-	-	-	" "	ديزل
Others Petroleium Products	Value	-	-	-	-	قيمة	منتجات بترولية اخرى
Cotton	Bales	13,383	11,769	47,820	102,736	بالة	قطن
Gum Arabic	M.T.	36,351	67,102	60,342	134,773	طن متري	صمغ عربى
Sesame	"	208,916	223,540	239,458	472,363	" "	سمسم
Groundnuts	"	5,667	3,400	28,192	42,837	" "	فول سودانى
Hibiscus Flower	"	15,656	14,090	13,873	17,280	" "	كردى
Melon Seeds	"	33,800	8,450	8,495	3,470	" "	حب بطيخ
Senna Pods	"	1,981	2,070	7,736	3,040	" "	سنمكة
Henna	"	1,875	2,062	5,634	2,785	" "	حنه
Dura (Sorghum)	"	55,880	13,970	243,443	77,916	" "	ذرة
Sunflower Seeds	"	-	-	-	-	" "	بذور زهرة الشمس
Crude Groundnuts Oil	"	-	-	4,870	14,140	" "	زيت فول سودانى
Sugar	"	-	-	-	-	" "	سكر
Molasses	"	24,158	3,438	52,721	6,801	" "	مولاس
Cake& Meal	"	18,350	3,670	65,848	35,721	" "	امياز
Sheep	Head	2,538,231	285,551	3,605,079	477,455	راس	ضان
Goats	"	101,710	9,120	133,332	10,684	" "	ماعز
Camels	"	41,474	62,211	100,923	98,430	" "	جمال
Other livestock	Value	-	14,611	-	7,390	قيمة	حيوانات حية اخرى
Meat	M.T.	3,880	38,106	2,681	15,500	طن متري	لحوم
Vegetables& Fruits	"	32,036	4,704	35,171	8,538	" "	فواكه وخضروات
Gold	K.G.	46,133	2,157,999	24,813	1,048,427	كيلو جرام	ذهب
Iron & Copper Scraps	M.T.	14,714	26,583	52,011	41,417	طن متري	خرده
Chromium	"	2,600	3,380	17,333	3,533	" "	كروم
Hides & Skins	Value	-	37,029	-	72,602	قيمة	جلود
Others	"	-	118,656	-	375,349	" "	اخرى
Total			4,066,499		7,086,219		المجموع

* Provisional Data

** Adjusted data

* بيانات اولية

** بيانات معدلة

جدول رقم (5) Table No. (5)
 الصادرات حسب القطر خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013 (شهرياً)
 Exports By Country During (Jan. -Dec.) 2013 (Monthly)
 (القيمة بالولايات المتحدة)
 (Value in US,\$000'S)

Countries	2013												المجموع Total	الأقطار		
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec				
Industrial Countries:																الدول الصناعية :
Austria	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	النمسا
Australia	-	-	1	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	5	أستراليا
Belgium	140	142	155	5	82	97	651	39	140	34	34	23	-	1,542	بلجيكا	
Canada	7,200	7,287	3,296	7,635	2,573	4,631	53,030	3,449	9,734	7,194	11,000	5,775	-	122,804	كندا	
Denmark	-	-	-	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	الدنمارك	
Finland	57	57	-	-	-	-	-	9	11,118	-	57	57	-	11,355	فنلندا	
France	2,593	5,416	4,619	3,317	5,111	4,500	4,790	1,509	5,585	4,881	4,126	7,039	-	53,486	فرنسا	
Germany	1,166	613	1,181	51	416	2,535	3,028	131	570	489	699	403	-	11,282	ألمانيا	
Greece	226	1,511	1,468	2	-	345	356	-	305	385	680	952	-	6,230	اليونان	
Ireland	-	-	-	-	-	-	341	-	-	-	-	-	-	341	أيرلندا	
Italy	439	1,528	380	155	23	2,916	1,159	83	205	3,814	285	315	-	11,302	إيطاليا	
Japan	458	55	1,070	266	588	197	431	-	1,016	44	1,110	1,058	-	6,293	اليابان	
Netherlands	299	166	312	-	-	18,831	111	-	74	188	12	-	-	19,993	هولندا	
Norway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النرويج	
Portugal	11,377	-	-	-	-	35	-	-	27	36	82	37	-	11,594	البرتغال	
Spain	7,730	-	2	23	-	1	2	2	66	-	-	20	-	7,846	إسبانيا	
Sweden	137	265	307	-	-	-	-	47	-	233	1	-	-	990	السويد	
Switzerland	-	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	سويسرا	
United Kingdom	199	1,481	1,062	226	2,830	2,733	5,664	211	699	1,229	696	766	-	17,796	المملكة المتحدة	
United States	337	838	1,168	51	1,279	542	1,382	-	821	680	722	450	-	8,270	الولايات المتحدة	
Others	-	-	-	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	125	أخرى	
Total	32,358	19,361	15,021	11,831	12,902	37,489	70,946	5,480	30,360	19,207	19,504	16,895	-	291,354	المجموع	
Europe (other):																أوروبا (أخرى) :
Bulgaria	-	38	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	بلغاريا	
Cyprus	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31	قبرص	
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا	
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	هنغاريا	
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مالطا	
Poland	215	242	335	-	-	-	12,485	-	-	21	-	-	-	13,298	بولندا	
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا	
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا	
Turkey	2,907	4,896	3,364	306	2,499	802	1,183	17	740	956	297	393	-	18,360	تركيا	
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا	
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118	-	-	-	118	أخرى	
Total	3,153	5,176	3,749	306	2,499	802	13,668	17	740	1,095	297	393	-	31,895	المجموع	

Table No. (5) Cont'd

Countries	2013												المجموع Total	الإجمالي		
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec				
Africa:																القطر:
COMESA Countries:	17,319	18,395	29,007	7,570	15,299	12,634	6,742	367	28,714	18,675	25,142	37,835	217,699	دول الكوميسا:		
Angola	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أنجولا		
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بوروندي		
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر		
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو		
Djibouti	-	49	-	11	368	-	-	-	-	-	-	-	428	جيبوتي		
Egypt	13,996	8,907	11,958	669	14,686	8,118	6,291	130	7,821	5,932	6,999	10,859	96,366	مصر		
Eritrea	3,162	9,073	10,109	5,989	-	602	-	-	5,704	3,423	4,442	4,398	46,902	إريتريا		
Ethiopia	128	233	495	754	-	793	208	10	14,973	8,980	13,389	11,360	51,323	إثيوبيا		
Kenya	-	16	6,345	47	143	3,049	123	-	104	87	27	10,442	20,383	كينيا		
Libya	-	117	100	100	102	64	109	62	53	-	210	54	971	ليبيا		
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12	مدغشقر		
Malawi	-	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-	-	8	ملاوي		
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشيوس		
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ناميبيا		
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا		
Seychelles	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	سيشيل		
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند		
Uganda	33	-	-	-	-	-	10	165	47	253	75	722	1,305	أوغندا		
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زاير		
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا		
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي		
Other African Countries:	1,372	1,491	2,368	59,936	15,338	8,138	6,465	71,388	3,309	4,315	7,578	9,165	190,863	الدول الأفريقية الأخرى:		
Algeria	441	-	489	-	38	15	148	-	-	50	-	54	1,235	الجزائر		
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي		
Morocco	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	المغرب		
Nigeria	117	108	125	98	72	163	271	213	280	110	260	109	1,926	نيجيريا		
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصومال		
Tunisia	812	1,383	1,753	-	878	1,864	732	20	1,425	1,002	692	693	11,254	تونس		
South Sudan	-	-	1	-	-	176	130	-	-	-	-	20	327	جنوب السودان		
Others	-	-	-	59,838	14,350	5,920	5,184	71,155	1,604	3,153	6,626	8,289	176,119	أخرى		
Total	18,691	19,886	31,375	67,506	30,637	20,772	13,207	71,755	32,023	22,990	32,720	47,000	408,562	المجموع		

Table No. (5) Cont'd

Countries	2013												المجموع Total	الأقطار	
	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug	سبتمبر Sep	أكتوبر Oct	نوفمبر Nov	ديسمبر Dec			
Asia:															
Bangladesh	285	393	1,134		408	154	499	-	408	359	221	222	4,083	بنغلاديش	
China	85,494	146,715	178,973	239,138	229,490	410,333	493,797	478,151	332,068	550,704	398,690	474,486	4,018,039	الصين	
Hong Kong	-	-	-	-	-	1	19	-	4	1	-	1	26	هونغ كونغ	
India	7,978	10,124	5,331	318	6,232	1,669	6,127	656	1,924	2,326	2,865	4,260	49,810	الهند	
Indonesia	580	197	490	-	144	254	-	-	-	30	2	180	1,877	إندونيسيا	
Malaysia	113	154	275	10	-	28	-	1	26	1	-	-	608	ماليزيا	
Pakistan	709	521	123	42	364	1,382	340	70	151	492	102	104	4,400	باكستان	
South Korea	3,216	3,149	-	-	30	-	-	-	-	-	-	-	6,395	كوريا الجنوبية	
Singapore	498	446	402	469	78	293	230	114	757	832	610	672	5,401	سنغافورة	
Taiwan	677	311	296	-	234	336	120	-	262	267	56	154	2,703	تايوان	
Thailand	-	143	1	-	29	-	193	-	9	126	1	1	503	تايلاند	
Others	-	-	-	449	476	407	303	-	142	187	10	138	2,112	الغرى	
Total	99,550	162,153	187,025	240,426	237,485	414,857	501,628.00	478,992	335,751	555,315	402,557	480,218	4,095,957	المجموع	
Arab Countries															
Bahrain	83	45	33	33	65	54	12	-	-	39	7	59	430	البحرين	
Iraq	-	22	-	-	6	12	6	5	14	-	-	57	122	العراق	
Jordan	4,566	6,122	5,864	750	1,249	905	1,546	508	1,436	1,434	1,813	3,000	29,193	الأردن	
Kuwait	146	126	348	48	105	601	148	49	125	45	15	75	1,831	الكويت	
Lebanon	5,565	6,211	3,641	21	2,769	857	1,190	-	1,491	1,425	1,603	2,536	27,309	لبنان	
Oman	-	17	-	22	-	352	4	-	-	297	490	116	1,298	عمان	
Qatar	192	140	601	118	326	232	217	184	1,695	408	290	882	5,275	قطر	
Saudi Arabia	36,764	35,445	43,101	3,831	50,106	39,940	42,747	2,305	77,151	32,178	32,452	47,892	443,912	السعودية	
Syria	3,095	1,345	958	3	452	60	391	24	188	347	464	1,113	8,450	سوريا	
United Arab Emirates	80,116	130,372	139,191	167,328	98,227	64,314	119,693	12,079	77,238	50,774	54,194	106,789	1,100,305	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	547	499	633	15	332	980	313	16	379	146	26,106	16	29,982	اليمن	
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الغرى	
Total	131,074	180,344	194,370	172,169	153,647	108,307	166,267	15,170	159,717	87,093	117,414	162,535	1,648,107	المجموع	
Western Hemisphere:															
Brazil	-	-	16	-	7	-	16	16	-	-	16	-	71	البرازيل	
Mexico	817	911	1,103	-	373	223	545	78	86	-	-	549	4,685	المكسيك	
Others	1,133	1,003	213	728	324	703	860	39	558	-	447	575	6,583	الغرى	
Total	1,950	1,914	1,332	728	704	926	1,421	133	644	-	463	1,124	11,339	المجموع	
Other Countries															
Other Countries	71,482	16,114	130,758	87,311	276	89,297	190	42,401	56,362	36,545	44,623	23,646	599,005	الأقطار الأخرى	
Grand Total	358,258	404,948	563,630	580,277	438,150	672,450	767,327.00	613,948	615,597	722,245	617,578	731,811	7,066,219	المجموع الكلي	

*Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (6) Table No. (6)
الصادرات حسب القطر والسلعة خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013
Exports By Country & Commodities During (Jan. - Dec.) 2013
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (VALUE IN US.\$000'S)

Countries	البترو و منتجاته & Petroleum Petroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربي Arabic Gum	سمسم Sesame	فول سوداني Ground Nuts	امياز & Cake Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحوم Meat	جلود Hides Skins &	اخرى other	المجموع Total	الاقطار
Industrial Countries:													الدول الصناعية:-
Austria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	النمسا
Australia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	استراليا
Belgium	-	-	58	-	-	-	-	-	-	-	1,484	1,542	بلجيكا
Canada	-	-	94	-	-	-	122,658	-	-	-	52	122,804	كندا
Denmark	-	-	-	-	-	-	-	94	-	-	-	94	الدنمارك
Finland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,355	11,355	فنلندا
France	-	-	23,389	31	-	-	-	-	-	-	30,066	53,486	فرنسا
Germany	-	1,789	2,827	214	-	-	-	1	-	-	6,451	11,282	المانيا
Greece	-	-	-	5,945	-	-	-	-	-	-	285	6,230	اليونان
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	341	341	ايرلندا
Italy	-	-	355	1,228	-	-	-	110	-	420	9,189	11,302	ايطاليا
Japan	-	-	1	1,128	36	-	-	-	-	-	5,128	6,293	اليابان
Netherlands	-	-	-	1,128	-	-	-	-	-	-	18,865	19,993	هولندا
Norway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النرويج
Portugal	-	171	-	-	-	-	-	-	-	-	11,423	11,594	البرتغال
Spain	-	-	44	153	-	-	-	22	-	23	7,604	7,846	اسبانيا
Sweden	-	-	25	-	-	-	-	-	-	-	965	990	السويد
Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	سويسرا
United Kingdom	-	-	889	1,524	668	-	-	-	-	-	14,715	17,796	المملكة المتحدة
United States	-	-	4,023	-	-	-	-	1	-	-	4,246	8,270	الولايات المتحدة
Other	-	-	-	125	-	-	-	-	-	-	-	125	اخرى
Total	-	1,960	31,705	11,476	704	-	122,658	228	-	443	122,180	291,354	المجموع
Europe (other):													اوروبا (اخرى):
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	88	88	بلغاريا
Cyprus	-	-	-	31	-	-	-	-	-	-	-	31	قبرص
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Malta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مالطا
Poland	-	-	-	652	-	-	-	-	-	-	12,646	13,298	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	-	-	63	12,872	215	-	-	241	131	1,715	3,123	18,360	تركيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اوكرانيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Others	-	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	118	اخرى
Total	-	118	63	13,555	215	-	-	241	131	1,715	15,857	31,895	المجموع

Table No. (6) Cont'd

تابع جدول رقم (6)

Countries	البتترول و منتجاته & Petroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربي Arabic Gum	سمسم Sesame	فول سوداني Ground Nuts	امياز & Cake Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحوم Meat	جلود Hides Skins &	اخرى other	المجموع Total	الاقطار
Africa:													أفريقيا :
COMESA Countries:	48,644	9,849	350	39,819	8,011	4,674	-	20,326	95	1,158	84,773	217,699	دول الكوميسا
Angola	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أنجولا
Burundi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بورندي
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	428	428	جيبوتي
Egypt	-	9,849	344	39,767	7,822	4,010	-	18,692	95	1,158	14,629	96,366	مصر
Eritrea	-	-	-	-	-	664	-	1,634	-	-	44,604	46,902	إريتريا
Ethiopia	48,644	-	-	-	189	-	-	-	-	-	2,490	51,323	إثيوبيا
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,383	20,383	كينيا
Libya	-	-	6	52	-	-	-	-	-	-	913	971	ليبيا
Madagascar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12	12	مدغشقر
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8	ملاوي
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشس
Namibia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ناميبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رواندا
Seychelles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	سيشل
Swaziland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوازيلاند
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,305	1,305	يوغندا
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zambia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زامبيا
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي
Other African Countries:	-	19,627	9,927	63,127	1,279	2,167	-	52,788	107	2,157	39,684	190,863	دول أفريقية أخرى
Algeria	-	-	134	962	38	-	-	-	-	-	101	1,235	الجزائر
Malawi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ملاوي
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	المغرب
Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,926	-	1,926	نيجيريا
Somalia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصومال
Tunisia	-	-	-	9,790	-	-	-	-	-	137	1,327	11,254	تونس
South Sudan	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	326	327	جنوب السودان
Other	-	19,627	9,793	52,375	1,241	2,167	-	52,787	107	94	37,928	176,119	أخرى
Total	48,644	29,476	10,277	102,946	9,290	6,841	-	73,114	202	3,315	124,457	408,562	المجموع

Table No. (6) Cont'd

تابع جدول رقم (6)

Countries	البتترول و منتجاته & Petroleum Products	قطن Cotton	صمغ عربي Arabic Gum	سمسم Sesame	فول سوداني Ground Nuts	امياز & Cake Meal	ذهب Gold	حيوانات حية Livestock	لحوم Meat	جلود Hides Skins &	اخرى other	المجموع Total	الاقطار
ASIA:													اسيا:-
Bangladesh	-	4,083	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,083	بنغلاديش
China	3,910,565	23,639	1,024	59,642	653	6,427	-	296	-	2,550	13,243	4,018,039	الصين
Hong Kong	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	25	26	هونغ كونج
India	-	4,202	7,118	19,614	4,240	64	-	13	-	985	13,574	49,810	الهند
Indonesia	-	58	-	-	1,064	-	-	-	-	21	734	1,877	اندونيسيا
Malaysia	-	-	81	445	-	-	-	-	-	-	-	608	ماليزيا
Pakistan	-	1,507	11	-	216	-	-	38	-	1,264	1,364	4,400	باكستان
South Korea	-	-	-	6,363	-	-	-	-	-	-	32	6,395	كوريا الجنوبية
Singapore	-	-	-	-	-	903	-	-	-	-	4,498	5,401	سنغافورة
Taiwan	-	-	12	1,410	250	853	-	2	-	-	176	2,703	تايوان
Thailand	-	77	172	-	-	-	-	-	-	-	254	503	تايلاند
Others	-	156	337	116	549	-	-	-	-	-	954	2,112	اخرى
TOTAL	3,910,565	33,722	8,755	87,590	6,972	8,247	-	350	-	4,820	34,936	4,095,957	المجموع
Arab Countries													الدول العربية :
Bahrain	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	419	430	البحرين
Iraq	-	-	9	-	57	-	-	-	-	-	56	122	العراق
Jordan	-	-	-	16,761	2,263	-	-	-	709	-	9,460	29,193	الأردن
Kuwait	-	-	5	922	22	-	-	-	9	-	873	1,831	الكويت
Lebanon	-	-	-	24,768	20	-	-	-	-	-	2,521	27,309	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	1,199	-	41	-	-	58	1,298	عمان
Qatar	-	-	2	-	-	454	-	2,205	69	-	2,545	5,275	قطر
Saudi Arabia	-	-	248	32,664	60	5,637	1,922	292,298	24	20,766	90,293	443,912	السعودية
Syria	-	-	34	7,632	627	-	-	2	-	87	68	8,450	سوريا
United Arab Emirates	27,900	-	350	6,693	1,668	881	923,847	36,981	2,302	103	99,580	1,100,305	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	25,923	-	24	590	1,687	-	-	-	-	16	1,742	29,982	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اخرى
Total	53,823	-	683	90,030	6,404	8,171	925,769	331,527	3,113	20,972	207,615	1,648,107	المجموع
Western Hemisphere:													نصف الكرة الغربي:-
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	71	البرازيل
Mexico	-	-	10	-	762	-	-	-	-	-	3,913	4,685	المكسيك
Other	-	-	626	175	-	-	-	10	2	127	5,643	6,583	اخرى
Total	-	-	636	175	762	-	-	10	2	127	9,627	11,339	المجموع
Other Countries	-	37,460	82,654	166,591	18,490	12,462	-	188,489	12,052	41,210	39,597	599,005	اقطار اخرى:-
Grand Total	4,013,032	102,736	134,773	472,363	42,837	35,721	1,048,427	593,959	15,500	72,602	554,269	7,086,219	المجموع الكلي

القسم الثاني

الواردات

Section (B)

IMPORTS

جدول رقم (1) .TABLE NO.

ملخص الواردات خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013

Summary Of Imports By Commodity During (Jan - Dec) 2013

(القيمة بآلاف الدولارات)

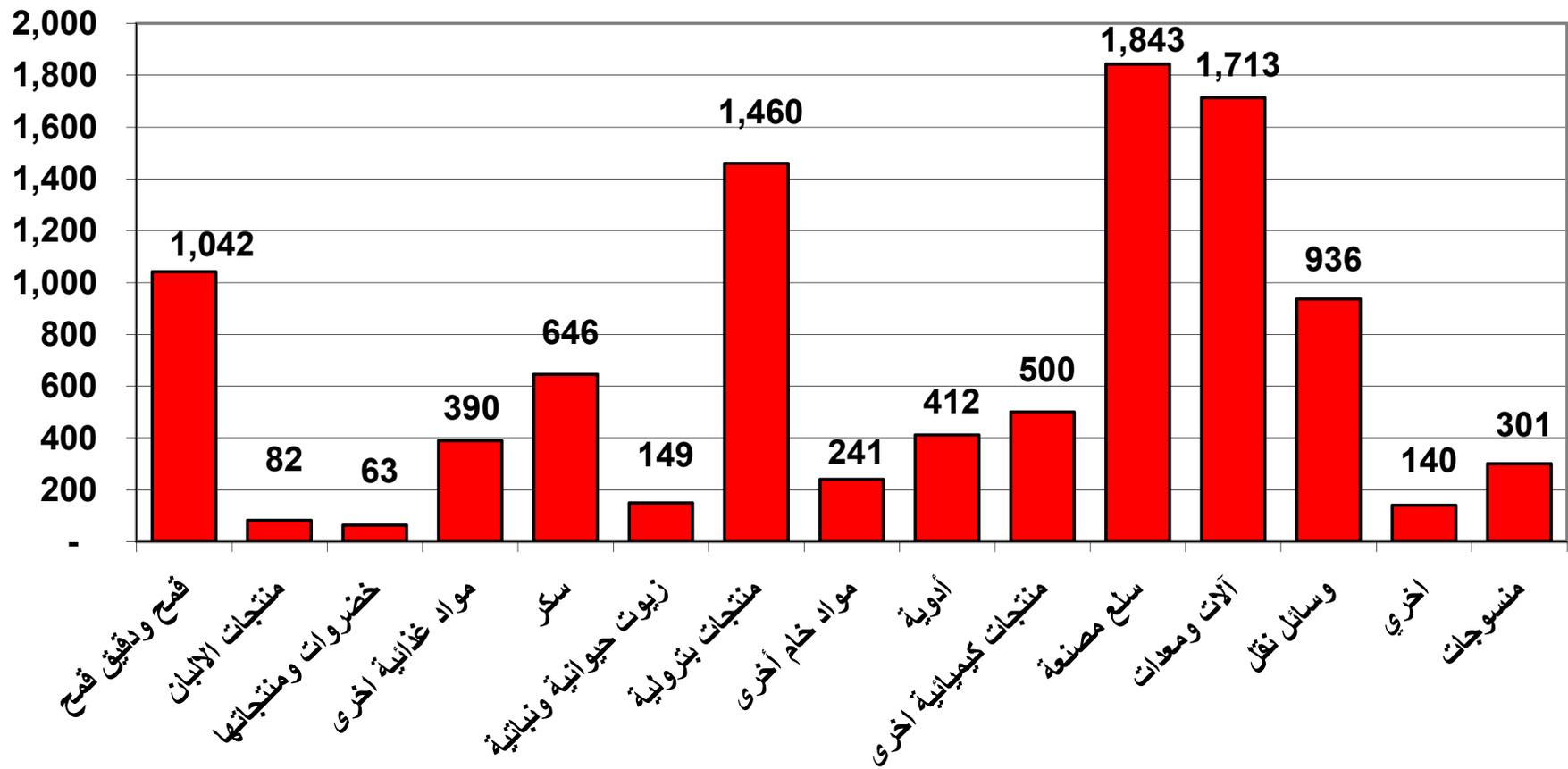
(Value In US.\$000'S)

Commodity	Unit	الكمية Quantity	القيمة Value	الوحدة	السلع
Wheat & Wheat Flour	M.T	2,341,430	1,042,246	طن متري	قمح ودقيق قمح
Sugar	"	1,118,316	645,690	" "	سكر
Dairy Products	"	31,227	82,104	" "	منتجات الالبان
Vegetables & Veget. Products	"	82,094	63,191	" "	خضروات ومنتجاتها
Other Foodsutfs	Value	-	389,853	قيمة	مواد غذائية أخرى
Animal & Vegetable Oils	M.T	154,723	149,189	طن متري	زيوت حيوانية ونباتية
Beverages & Tobacco	"	16,505	75,678	" "	المشروبات والتبغ
Petroleum Products	"	1,294,307	1,460,103	" "	منتجات بترولية
Other Raw Materials	Value	-	240,682	قيمة	مواد خام أخرى
Medicines	"	-	411,604	"	ادوية
Other Chemical Products	"	-	500,114	"	منتجات كيميائية أخرى
Manufactured Goods	"	-	1,842,548	"	سلع مصنعة
Machinery and Equipments	"	-	1,713,021	"	آلات ومعدات
Transport Equipments	"	-	936,084	"	وسائل نقل
Textiles	"	-	301,172	"	منسوجات
Others	"	-	64,789	"	أخرى
Total			9,918,068		المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

Total Imports During (Jan. - Dec.) - 2013
(Value in US\$ Million)



جدول رقم (2) Table No.(2)
الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير - ديسمبر 2013) (شهريا)
Imports By Commodity During (Jan. - Dec.) 2013(MONTHLY)
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value In US.\$000'S)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	السلع
مواد غذائية:-														
Wheat	58,972	86,853	80,075	72,431	133,272	71,407	96,208	92,374	52,056	72,664	60,614	150,152	1,027,078	قمح
Wheat Flour	24	-	-	4,048	5,471	4,224	-	-	-	-	1,394	7	15,168	دقيق قمح
Sugar	29,132	49,021	52,231	25,251	79,665	85,578	74,522	80,577	64,279	48,763	11,132	45,539	645,690	سكر
Tea	-	3,888	3,478	3,481	6,052	6,889	4,417	3,739	6,700	6,674	5,521	8,584	59,423	شاي
Coffee	-	3,141	1,969	2,777	851	1,478	4,254	6,640	4,142	3,621	3,790	5,730	38,393	بن
Dairy Products	-	4,041	9,041	8,862	7,936	5,375	7,277	9,015	6,999	6,377	6,490	10,691	82,104	منتجات الالبان
Fish & Canned Fish	391	233	476	311	232	115	245	157	448	167	349	240	3,364	اسماك ومعلبات الاسماك
Meat & Meat Products	684	919	716	653	47	1,245	413	767	1,278	1	1,271	87	8,081	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	566	1,974	1,965	6,875	5,337	4,563	3,752	2,108	4,606	1,774	3,450	7,356	44,326	فواكه ومنتجاتها
Vegetables & Veget. Products	2,957	8,155	6,773	5,126	4,466	1,018	3,093	4,381	5,497	4,006	7,138	10,581	63,191	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets, & Biscuits	1,033	1,235	1,325	1,088	1,563	1,231	2,107	1,423	1,364	1,702	1,209	1,550	16,830	حلويات وبسكويت
Lentils	-	4,236	3,120	2,372	4,772	2,619	1,158	2,173	4,556	5,639	5,730	4,619	40,994	عدس
Animal & Vegetable Oils	7,701	15,969	12,775	13,375	3,285	19,194	4,351	18,803	17,654	11,332	6,528	18,222	149,189	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	-	752	716	753	726	618	277	1,112	1,131	602	356	492	7,535	بهارات
Rice	1,528	1,126	1,923	1,657	1,224	2,440	2,378	2,129	2,259	2,180	2,581	2,138	23,563	ارز
Others	7,402	8,788	11,976	9,120	10,287	14,934	25,700	10,366	21,418	10,427	7,684	9,242	147,344	أخرى
Total	110,390	190,331	188,559	158,180	265,186	222,928	230,152	235,764	194,387	175,929	125,237	275,230	2,372,273	المجموع
المشروبات والتبغ:-														
Soft Drinks	2,703	-	-	3,802	1,797	4,140	2,747	3,023	1,362	3,518	2,209.00	1,500	26,801	مشروبات معدنية
Cigarettes	-	6	13	1	-	37	-	10	-	-	43	4	114	سجائر
Tobacco	1,363	10,743	2,201	1,678	8,236	3,986	9,746	441	3,400	483	1,174	807	44,258	تبغ
Other	-	2,272	2,233	-	-	-	-	-	-	0	-	-	4,505	أخرى
Total	4,066	13,021	4,447	5,481	10,033	8,163	12,493	3,474	4,762	4,001	3,426	2,311	75,678	المجموع

تابع جدول رقم (2)

Table No. (2) Cont'd

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	التمويل
Raw Materials:														مواد خام:
Petroleum Products	128,137	112,905	127,009	259,850	178,408	75,205	183,905	87,203	72,645	57,235	45,913	131,688	1,460,103	منتجات بترولية:
Jazolin	82,622	79,963	81,042	203,745	139,309	44,143	125,313	42,403	38,462	37,698	17,325	86,684	978,709	جازولين
BENZINE	-	-	-	-	-	-	7	-	72	7	-	61	147	بنزين
ASPHALT	2,643	3,747	2,046	1,550	2,515	623.00	720	22	1,374	3,230	2,866	10,458	31,794	أسفلت
BUTAGAS	22,153	14,811	18,358	20,737	22,369	15,999	10,175	14,891	24,268	10,195	15,529	13,582	203,067	غاز طبيعي
LUBRICATING OIL	6,454	6,164	7,058	6,302	3,378	6,798	47,468	29,587	8,469	5,946	10,058	20,604	158,286	زيوت تشحيم
OTHERS	14,265	8,220	18,505	27,516	10,837	7,642	222	300	0	159	135	299	88,100	أخرى
Crude Plastic	16,155	14,238	14,985	18,521	15,729	13,750	15,563	12,509	20,196	17,278	15,979	16,588	191,491	خام البلاستيك
Crude Rubber	69	41	55	39	96	83	130	18	85	456	134	169	1,375	خام المطاط
Tallow	1,933	1,403	2,223	1,782	788	1,317	2,464	1,250	1,276	1,402	1,368	928	18,134	شحوم
Seeds for Sowing	649	479	307	230	83	1,012	856	1,071	355	1,703	609	1,458	8,812	بذور وتقاوى
Packing Paper	-	-	-	-	-	-	855	-	-	-	4	-	859	ورق تغليف
Other	293	463	324	4,349	4,229	1,387	2,064	119	4,105	17	2,460	-	20,011	أخرى
Total	147,236	129,529	144,903	284,771	199,333	92,754	203,974	104,115	94,676	82,179	64,024	153,291	1,700,785	المجموع
Chemicals:														مواد كيميائية:
Medicines	31,140	27,570	40,566	38,570	32,996	39,784	37,597	40,258	30,964	23,135	37,167	31,857	411,604	أدوية
Chemical Products	8,354	11,759	11,690	10,739	12,115	13,254	9,812	12,210	12,329	9,435	9,406	12,620	133,723	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	1,659	16,638	921	1,613	10,943	10,924	35,947	1,736	6,841	5,495	17,589	25,577	135,883	أسمدة
Tanning & Dying Materials	3,594	3,507	3,002	5,183	5,544	7,012	7,123	4,549	6,089	2,636	3,584	7,317	59,140	مواد للديباغة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	4,625	8,024	7,898	8,287	7,378	9,438	8,282	9,394	11,115	5,814	7,153	9,492	96,900	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	1,543	357	1,776	1,868	1,669	443	457	3,458	616	221	2,555	3,031	17,994	مفرقات
Insecticides	80	112	-	1,068	124	77	206	-	334	-	188	-	2,189	مبيدات حشرية
Other	4,647	6,384	3,897	2,731	7,685	2,824	3,285	4,878	6,661	3,672	2,647	4,974	54,285	أخرى
Total	55,642	74,351	69,750	70,059	78,454	83,756	102,709	76,483	74,949	50,408	80,289	94,868	911,718	المجموع
Manufactured Goods:														مصنوعات:
Medical & Pharmaceutical Equipments	5,247	6,029	7,054	7,259	5,835	9,854	8,185	7,927	9,697	6,783	6,713	6,918	87,501	معدات طبية وصيدلية
Leather Products	731	692	727	703	1,689	1,381	1,042	723	853	713	501	493	10,248	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	818	1,189	1,697	1,457	1,289	2,770	2,064	1,579	1,743	1,332	1,257	5,831	23,026	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	16,768	13,577	16,743	19,340	18,099	17,311	17,728	16,508	18,298	37,415	15,780	18,282	225,849	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	2,409	4,982	6,529	5,818	5,836	5,515	4,661	3,896	4,109	2,708	4,269	6,337	57,069	مصنوعات خشب وقطن
Glass & Glassware	3,375	2,227	2,894	3,161	3,560	4,327	4,301	3,249	4,198	2,488	3,327	3,246	40,353	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	31,935	59,322	56,644	71,249	61,412	49,361	58,291	51,602	79,499	61,212	53,436	76,752	710,715	حديد وصلب
Manufactured Metals	10,072	8,765	10,502	8,550	11,051	10,697	11,555	16,318	11,309	8,430	10,440	11,451	129,140	مصنوعات المعادن
Footwear	6,913	5,790	7,554	6,410	6,790	10,687	9,947	10,213	7,696	7,504	5,109	5,348	89,961	أحذية
Jute & Sacks	12,884	10,896	6,272	3,352	3,081	2,661	13,265	8,720	8,784	4,306	6,486	7,929	88,636	خيش وجوالات
Books, Magazines, and Newspapers	2,064	3,726	3,408	1,542	1,537	784	944	1,492	383	421	1,261	1,803	19,365	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	403	547	896	791	581	1,708	323	882	1,245	311	1,063	2,764	11,514	أسمنت ومواسير أسبستس
Scientific Equipments	13,694	5,820	7,487	6,543	8,850	8,894	11,894	5,605	9,906	5,922	10,753	11,973	107,341	أجهزة علمية
Paper Products	9,928	11,558	7,211	14,179	14,238	13,126	13,476	10,342	12,490	12,045	9,103	12,915	140,611	مصنوعات الورق
Ceramic Products	3,754	3,926	3,445	4,169	3,673	4,468	5,183	5,284	5,067	4,634	4,105	5,183	52,891	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	714	514	555	328	388	1,479	1,225	1,006	489	645	431	325	8,099	لعاب أطفال وأدوات رياضية
Other	188	532	1,171	1,344	1,754	19,657	2,917	373	8,737	1,672	542	1,342	40,229	أخرى
Total	121,897	140,092	140,789	156,195	149,663	164,680	167,001	145,719	184,503	158,541	134,576	178,892	1,842,548	المجموع

تبع جدول رقم (2)

Table No. (2) Cont'd

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل Apr.	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	المستلغ
Machinery & Equipments:														الات ومعدات:-
Non-Electrical Appliances	38,875	79,589	51,113	60,854	39,497	53,534	39,142	31,753	41,335	50,894	65,989	59,853	612,428	الات غير كهربائية
Electrical Appliances	11,305	15,556	25,392	20,751	15,823	27,606	19,916	16,740	16,329	27,681	17,675	27,675	242,449	الات كهربائية
Refrigerators	1,438	3,462	1,497	4,073	2,401	3,649	5,408	2,697	1,862	4,767	1,793	4,318	37,365	ثلاجات
Air Conditioners	942	772	3,220	1,201	2,316	4,166	2,372	2,574	1,209	2,619	1,215	1,974	24,580	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	19,166	14,116	31,270	26,855	19,047	25,772	23,533	20,540	24,616	22,988	26,034	49,968	303,905	قطع غيار آلات
T.V., Radios , Recorders,Tapes, etc.	5,902	7,901	4,829	5,632	11,969	8,840	9,422	8,969	10,707	5,424	10,346	8,040	97,981	تلفزيونات ورايوتات واثارطة ومسجلات والجهزة اتصال
Dry Batteries	223	287	321	281	380	504	526	112	270	126	169	459	3,658	بطاريات جافة
Accumulators	2,479	2,311	2,792	1,574	2,752	2,107	3,459	3,239	2,466	2,826	3,596	4,144	33,745	بطاريات
Tractors	4,131	10,295	10,662	19,982	24,031	16,169	11,591	12,639	9,564	11,650	25,729	15,604	172,047	جرارات
Ovens	108	155	105	104	311	279	180	121	107	122	322	110	2,024	أفران
Other	7,519	16,101	18,365	12,587	12,936	14,860	17,203	11,228	24,313	15,450	10,140	22,137	182,839	أخرى
Total	92,088	150,545	149,566	153,894	131,463	157,486	132,752	110,612	132,778	144,547	163,008	194,282	1,713,021	المجموع
Transport Equipments:														وسائط نقل:-
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,245	-	5,245.00	قطارات
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	4,554	-	4,557	عربات قطارات
Motor Cars	17,471	15,082	17,995	17,403	14,516	17,860	23,338	27,914	24,924	13,689	18,142	15,800	224,134	عربات صوالين
Trucks & Lorries	8,980	17,583	19,849	28,370	12,312	28,765	15,240	26,130	13,515	9,930	26,381	53,558	260,613	شاحنات و لوارى
Busses	2,479	3,779	3,341	601	2,576	695	4,011	3,693	4,878	5,570	5,874	1,309	38,806	بصات
Tyres & Tubes	10,276	12,217	8,651	9,158	10,641	9,946	10,009	19,171	10,542	12,937	12,397	16,077	142,022	التاييب والاطارات
Autos Spare Parts	13,324	10,991	12,893	10,406	12,888	11,053	15,413	14,909	13,081	12,568	10,044	11,797	149,367	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	866	920	1,536	1,609	1,360	2,328	2,014	2,586	613	1,552	1,841	2,918	20,143	دراجات بخارية
Bicycles	114	322	215	203	109	208	287	133	136	67	33	141	1,968	دراجات
Aircrafts	2,595	6,770	402	586	-	200	1,200	2,500	0	240	9,685	-	24,178	طائرات
Aircrafts Spare Parts	12,202	5,048	1,762	2,905	1,760	2,714	3,913	2,183	1,530	1,138	7,352	1,256	43,763	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	338	260	280	308	172	194	342	1,683	467	315	1,345	1,639	7,343	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	12,457	23	-	44	771	7	15	6	-	264	27	112	13,726	مراكب بخارية ومعنات
Other	-	2.00	186.00	-	-	-	-	-	5	-	2	24	219	أخرى
Total	81,102	72,997	67,110	71,593	57,105	73,970	75,782	100,911	69,691	58,270	102,922	104,631	936,084	المجموع
Textiles														منسوجات:-
Yarn	276	323	553	333	308	272	341	582	396	413	701	2,157	6,655	غزل
Sewing Threads	131	176	239	105	299	316	377	1,579	1,922	188	1,171	277	6,780	خوط حياكة
Woven Synthetic Fabrics	5,927	6,215	8,521	6,278	6,038	9,843	8,129	6,307	6,420	6,569	6,560	7,934	84,741	القماش من حرير صناعى
Woven Cotton Fabrics	15	91	65	93	45	85	21	29	19	68	52	0	583	القماش من قطن
Woven Flax. Fabrics	20	21	1	2	12	6	7	4	6	5	-	7	91	القماش من كتان
Man-Made Filaments & Staple	55	98	20	9	3	2	28	7	6	3	2	133	366	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	164	316	406	335	351	338	447	339	471	343	592	335	4,437	حشو من مواد نسيجية
Carpets	218	337	228	215	259	386	325	134	262	209	420	281	3,274	سجاد
Special Woven Fabrics	1,096	1,680	2,224	1,729	882	2,002	1,833	1,351	2,178	2,058	1,411	2,480	20,924	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	1	2	2	30	-	-	-	-	28	-	3.00	0	66	القماش مصنعة
Ready Made Clothes	9,550	11,553	12,745	9,828	13,903	16,676	19,758	19,466	15,982	14,626	14,854	13,538	172,479	ملبوسات جاهزة
Other	5	-	25	22	34	18	470	26	26	37	53	60	776	أخرى
Total	17,458	20,812	25,029	18,979	22,134	29,944	31,736	29,824	27,716	24,519	25,819	27,202	301,172	المجموع
Others	6,311	8,326	9,794	594	31,674	3,436	1,948	462	319	229	821	875	64,789	أخرى
Grand Total	636,190	800,004	799,947	919,746	945,045	837,117	958,547	807,364	783,781	698,623	700,122	1,031,582	9,918,068	المجموع الكلى

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (3) Table No. (3)
الواردات حسب السلع (ربع سنوي) خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013
Imports By Commodity (Quarterly) During (Jan.- Dec.)2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.\$000'S)

Commodity	Unit	يناير - مارس Jan. - March		أبريل - يونيو Apr. - June		يوليو - سبتمبر July - Sep.		أكتوبر - ديسمبر Oct - Dec.		المجموع Total		الوحدة	السلعة
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
مواد غذائية:													
Wheat	M.T	387,833	225,900	621,480	277,110	574,624	240,638	730,304	283,430	2,314,240	1,027,078	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	84	24	24,604	13,743	0	0	2,501	1,401	27,190	15,168	"	دقيق قمح
Sugar	"	247,490	130,384	266,714	190,494	404,854	219,378	199,259	105,434	1,118,316	645,690	"	سكر
Tea	"	6,353	7,366	9,487	16,422	8,749	14,856	11,256	20,779	35,846	59,423	"	شاي
Coffee	"	6,092	5,110	4,117	5,106	12,095	15,036	10,748	13,141	33,052	38,393	"	بن
Dairy Products	"	5,950	13,082	8,644	22,173	8,724	23,291	7,909	23,558	31,227	82,104	"	منتجات الألبان
Fish & Canned Fish	"	801	1,100	390	658	541	850	532	756	2,264	3,364	"	اسماك ومعلبات الاسماك
Meat & Meat Products	"	561	2,319	585	1,945	679	2,458	557	1,359	2,382	8,081	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	9,025	4,505	44,719	16,775	19,906	10,466	16,536	12,580	90,186	44,326	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetables & Vegetables Products	"	22,872	17,885	11,724	10,610	17,786	12,971	29,712	21,725	82,094	63,191	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	"	3,105	3,593	2,486	3,882	3,639	4,894	3,718	4,461	12,947	16,830	"	حلويات ومكسبات
Lentils	"	12,104	7,356	9,769	9,763	7,852	7,887	14,277	15,988	44,002	40,994	"	عدس
Animal & Vegetables Oils	"	38,607	36,445	32,800	35,854	42,702	40,808	40,614	36,082	154,723	149,189	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	746	1,468	1,109	2,097	1,344	2,520	588	1,450	3,787	7,535	"	بهارات
Rice	"	8,188	4,577	9,703	5,321	12,626	6,766	13,070	6,899	43,586	23,563	"	أرز
Other	VALUE	-	28,166	-	34,341	-	57,484	-	27,353	-	147,344	قيمة	أخرى
Total			489,280		646,294		660,303		576,396		2,372,273		المجموع
المشروبات والتبغ:													
Soft Drinks	M.T	1,807	2,703	3,134	9,739	1,280	7,132	2,363	7,227	8,585	26,801	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	1	19	1	38	0.18	10	2	47	4	114	"	سجائر
Tobacco	"	2,209	14,307	2,779	13,900	2,448	13,587	481	2,464	7,917	44,258	"	تبغ
Other	VALUE	-	4,505	-	-	-	-	-	-	-	4,505	قيمة	أخرى
Total			21,534		23,677		20,729		9,738		75,678		المجموع

Table No.(3) Cont'd

تابع جدول رقم(3)

Commodity	Unit	يناير - مارس Jan. - March		أبريل - يونيو Apr. - June		يوليو - سبتمبر July - Sept.		أكتوبر - ديسمبر Oct. - Dec.		المجموع Total		الوحدة	المسئع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Raw Materials:													
Petroleum Products	M.T	347,169	368,051	473,598	513,463	313,191	343,753	160,349	234,836	1,294,307	1,460,103	طن متري	منتجات بترولية
Raw Plastic	"	29,455	45,378	29,794	48,000	30,604	48,268	30,457	49,845	120,310	191,491	"	خام البلاستيك
Raw Rubber	"	120	165	131	218	94	233	324	759	669	1,375	"	خام المطاط
Tallow	"	4,546	5,559	3,176	3,887	4,068	4,990	3,066	3,698	14,856	18,134	"	شحوم
Seeds For Sowing	"	76	1,435	70	1,325	121	2,282	454	3,770	722	8,812	"	بذور وتقاوى
Packing Paper	"	-	-	-	-	113	855	0	4	113	859	"	ورق تغليف
Other	VALUE	-	1,080	-	9,965	-	2,384	-	6,582	-	20,011	قيمة	أخرى
Total			421,668		576,858		402,765		299,494		1,700,785		المجموع
Chemicals:													
Medicines	VALUE	-	99,276	-	111,350	-	108,819	-	92,169	-	411,604	قيمة	أدوية
Chemical Products	"	-	31,803	-	36,108	-	34,351	36,214	31,461	36,214	133,723	"	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	M.T	10,574	19,218	49,076	23,480	79,494	44,524	114,549	48,661	253,692	135,883	طن متري	أسمدة
Tanning & Dyeing Materials	"	6,686	10,103	8,773	17,739	8,965	17,761	7,933	13,537	32,357	59,140	"	مواد للتبايض والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	"	9,817	20,547	11,780	25,103	12,171	28,791	10,245	22,459	44,012	96,900	"	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	"	1,684	3,676	1,647	3,980	1,501	4,531	1,531	5,807	6,363	17,994	"	مفرقعات
Insecticides	"	37	192	204	1,269	46	540	17	188	304	2,189	"	مبيدات حشرية
Other	VALUE	-	14,928	-	13,240	-	14,824	-	11,293	-	54,285	قيمة	أخرى
Total			199,743		232,269		254,141		225,565		911,718		المجموع
Manufactured Goods:													
Medical & Pharmaceutical Equipm	VALUE	-	18,330	-	22,948	-	25,809	-	20,414	-	87,501	قيمة	معدات طبية وصيدلانية
Leather Products	M.T	1,417	2,150	2,690	3,773	2,000	2,618	1,169	1,707	7,275	10,248	طن متري	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	"	1,440	3,704	1,944	5,516	1,984	5,386	1,395	8,420	6,763	23,026	"	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	"	18,537	47,088	22,760	54,750	23,299	52,534	30,421	71,477	95,017	225,849	"	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	"	29,324	13,920	36,451	17,169	25,602	12,666	28,574	13,314	119,951	57,069	"	مصنوعات خشب واللين
Glass & Glassware	"	17,919	8,496	22,883	11,048	22,887	11,748	19,154	9,061	82,843	40,353	"	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	"	123,757	147,901	215,017	182,022	197,816	189,392	190,153	191,400	726,744	710,715	"	حديد وصليب
Manufactured Metal	"	10,923	29,339	14,066	30,298	16,799	39,182	12,511	30,321	54,300	129,140	"	مصنوعات المعادن
Footwear	VALUE	-	20,257	-	23,887	-	27,856	-	17,961	-	89,961	قيمة	أحذية
Jute & Sacks	NO.	21,286	30,052	4,804	9,094	21,509	30,769	11,155	18,721	58,754	88,636	عدد	خيش وجوالات
Books, Magazines and Newspapers	M.T	549	9,198	648	3,863	506	2,819	731	3,485	2,434	19,365	طن متري	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	"	7,863	1,846	16,492	3,080	7,388	2,450	12,098	4,138	43,840	11,514	"	أسمنت ومواسير اسبستوس
Scientific Equipments	VALUE	-	27,001	-	24,287	-	27,405	-	28,648	-	107,341	قيمة	أجهزة علمية
Paper Products	M.T	24,447	28,697	37,686	41,543	34,828	36,308	28,859	34,063	125,821	140,611	طن متري	مصنوعات الورق
Ceramic Products	"	25,238	11,125	29,794	12,310	37,512	15,534	34,572	13,922	127,115	52,891	"	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	VALUE	-	1,783	-	2,195	-	2,720	-	1,401	-	8,099	قيمة	لعاب اطفال وادوات رياضية
Other	"	-	1,891	-	22,755	-	12,027	-	3,556	-	40,229	"	أخرى
Total			402,778		470,538		497,223		472,009		1,842,548		المجموع

Table No.(3) Cont'd

تابع جدول رقم (3)

Commodity	Unit	يناير - مارس Jan - March		أبريل - يونيو Apr. - June		يوليو - سبتمبر July - Sept.		أكتوبر - ديسمبر Oct - Dec.		المجموع Total		الوحدة	المسئع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Machinery & Equipments:													
Non-Electrical Appliances	M.T	30,113	169,577	31,501	153,885	28,812	112,230	31,172	176,736	121,598	612,428	طن متري	الات ومعدات:
Electrical Appliances	"	44,662	52,253	11,036	64,180	11,048	52,985	11,665	73,031	78,412	242,449	"	الات غير كهربائية
Refrigerators	NO.	1,641	6,397	2,518	10,123	2,684	9,967	3,043	10,878	9,885	37,365	عدد	الات كهربائية
Air Conditioners	"	817	4,934	928	7,683	964	6,155	914	5,808	3,623	24,580	"	تلاجات
Machinery Spare Parts	VALUE	-	64,552	-	71,674	-	68,689	-	98,990	-	303,905	قيمة	مكيفات هواء
T.V., Radios, Recorders & Tapes, e	"	-	18,632	-	26,441	-	29,098	-	23,810	-	97,981	"	قطع غير الات
Dry Batteries	NO.	756	831	1,147	1,165	828	908	656	754	3,387	3,658	عدد	تلفزيونات و راديوهات
Accumulators	"	2,770	7,582	3,146	6,433	2,761	9,164	3,802	10,566	12,479	33,745	"	والشحنة ومسجلات واجهزة اتصال
Tractors	"	5,571	25,088	10,722	60,182	5,763	33,794	5,431	52,983	27,487	172,047	"	بطاريات جافة
Ovens	"	231	368	345	694	289	408	161	554	1,027	2,024	"	بطاريات
Other	VALUE	-	41,985	-	40,383	-	52,744	-	47,727	-	182,839	قيمة	جرارات
Total			392,199		442,843		376,142		501,837		1,713,021		المجموع
Transport Equipments:													
Railway Locomotives	NO.	-	-	-	-	-	-	328	5,245	328	5,245.00	عدد	وسائط نقل:
Railway Wagons	"	-	-	-	-	-	3.00	330	4,554	330	4,557.00	"	قطارات
Motor Cars	"	5,642	50,548	13,725	49,779	8,990	76,176	5,709	47,631	34,066	224,134	"	عربات صوالب
Trucks & Lorries	"	6,443	46,412	8,007	69,447	7,593	54,885	8,795	89,869	30,839	260,613	"	شاحنات و لواري
Buses	"	1,127	9,599	512	3,872	1,378	12,582	2,146	12,753	5,164	38,806	"	بصبات
Tyres & Tubes	"	14,315	31,144	13,328	29,745	23,513	39,722	18,857	41,411	70,013	142,022	"	التببيب واطارات
Auto Spare Parts	VALUE	-	37,208	-	34,347	-	43,403	-	34,409	-	149,367	قيمة	قطع غير عربت
Motor-Cycles	NO.	1,029	3,322	1,119	5,297	1,066	5,213	1,214	6,311	4,428	20,143	عدد	اراجات بخارية
Bicycles	"	320	651	252	520	255	556	90	241	918	1,968	"	براجات
Aircrafts	"	76	9,767	6	786	7	3,700	139	9,925	227	24,178	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	19,012	-	7,379	-	7,626	-	9,746	-	43,763	قيمة	قطع غير طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	878	561	674	1,274	2,492	1,037	3,299	2,872	7,343	"	قطع غير قطارات
Ferries & Steamers	NO.	534	12,480	162	822	14	21	67	403	777	13,726	عدد	مراكب بخارية ومدييات
Other	VALUE	-	188	-	-	-	5	-	26	-	219	قيمة	اخرى
Total			221,209		202,668		246,384		265,823		936,084		المجموع
Textiles													
Yarn	M.T	855	1,152	548	913	712	1,319	1,382	3,271	3,497	6,655	طن متري	منسوجات:
Sewing Threads	"	226	546	257	720	848	3,878	407	1,636	1,739	6,780	"	غزل
Woven Synthetic Fabrics	"	3,948	20,663	4,545	22,159	4,535	20,856	4,079	21,063	17,106	84,741	"	خيوط حياله
Woven Cotton Fabrics	"	53	171	38	223	10	69	24	120	126	583	"	القشة من حرير صناعي
Woven Flax Fabrics	"	13	42	26	20	21	17	11	12	71	91	"	القشة من قطن
Man - Made Filament & Staple	"	35	173	5	14	14	41	23	138	77	366	"	القشة من كتان
Wadding Of Textile Materials	"	507	886	659	1,024	715	1,257	771	1,270	2,651	4,437	"	منسوجات من شعيرات تركيبية
Carpets	VALUE	-	783	-	860	-	721	-	910	-	3,274	قيمة	خسو من مواد منسجية
Special Woven Fabrics	M.T	855	5,000	790	4,613	889	5,362	1,153	5,949	3,687	20,924	طن متري	سجاد
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	1	5	0.4	30	7	28	-	3	8	66	"	منسوجات بصفات خاصة
Ready Made Clothes	VALUE	-	33,848	-	40,407	-	55,206	-	43,018	-	172,479	قيمة	القشة مصنرة
Other	"	-	30	-	74	-	522	-	150	-	776	"	ملبوسات جاهزة
Total			63,299		71,057		89,276		77,540		301,172		المجموع
Other			24,431		35,704		2,729		1,925		64,789		اخرى
Grand Total			2,236,141		2,701,908		2,549,692		2,430,327		9,918,068		المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (4) Table No.
الواردات حسب السلع خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2012 - 2013
Imports by Commodity During (Jan. -Dec.) 2012-2013
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value in US.000's)

Commodity	UNIT	2012 (يناير - ديسمبر)		* 2013 (يناير - ديسمبر)		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Foodstuffs:							مواد غذائية:-
Wheat	M.T	2,053,963	810,826	2,314,240	1,027,078	طن متري	قمح
Wheat Flour	"	46,830	24,628	27,190	15,168	"	دقيق قمح
Sugar	"	719,991	529,397	1,118,316	645,690	"	سكر
Tea	"	28,379	50,329	35,846	59,423	"	شاي
Coffee	"	29,452	36,076	33,052	38,393	"	بن
Dairy Products	"	34,362	89,777	31,227	82,104	"	منتجات الالبان
Fish & Canned Fish	"	3,688	5,926	2,264	3,364	"	اسماك ومعلبات الاسماك
Meat & Meat Products	"	1,897	6,389	2,382	8,081	"	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	"	63,030	39,179	90,186	44,326	"	فواكه ومنتجاتها
Vegetable & Vegetables Products	"	88,285	61,127	82,094	63,191	"	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	"	15,874	16,058	12,947	16,830	"	حلويات ويسكويت
Lentils	"	49,109	49,120	44,002	40,994	"	عدس
Animal & Vegetable Oils	"	163,890	153,748	154,723	149,189	"	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	"	3,830	6,633	3,787	7,535	"	بهارات
Rice	"	47,880	24,438	43,586	23,563	"	ارز
Others	VALUE	-	145,384	-	147,344	قيمة	اخرى
Total			2,049,035		2,372,273		المجموع
Beverages & Tobacco:							المشروبات والتبغ:-
Soft Drinks	M.T	7,015	25,124	8,585	26,801	طن متري	مشروبات معدنية
Cigarettes	"	19	485	4	114	"	سجائر
Tobacco	"	5,797	34,375	7,917	44,258	"	تبغ
Others	VALUE	-	-	-	4,505	قيمة	اخرى
Total			59,984		75,678		المجموع

Table No.(4) Cont'd

تابع جدول رقم (4)

Commodity	UNIT	2012 (يناير - ديسمبر) (Jan. -Dec.)2012		* 2013 (يناير - ديسمبر) (Jan. -Dec.)2013 *		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Raw Materials:							مواد خام:-
Petroleum Products	M.T	864,738	1,052,020	1,294,307	1,460,103	طن متري	منتجات بترولية
Raw Plastic	"	117,506	185,622	120,310	191,491	"	خام البلاستيك
Raw Rubber	"	338	967	669	1,375	"	خام المطاط
Tallow	"	12,936	16,061	14,856	18,134	"	شحوم
Seeds For Sowing	"	1,698	13,214	722	8,812	"	بذور وتقاوى
Packing Paper	"	8	1	113	859	"	ورق تغليف
Other	VALUE	-	35,335	-	20,011	قيمة	اخرى
Total			1,303,220		1,700,785		المجموع
Chemicals:							مواد كيمياوية:-
Medicines	VALUE	-	349,004	-	411,604	قيمة	الدوية
Chemicals Products	"	-	122,607	36,214	133,723	"	عناصر كيمياوية ومركباتها
Fertilizers	M.T	159,617	107,470	253,692	135,883	طن متري	اسمدة
Tanning & Dyeing Materials	"	32,892	62,512	32,357	59,140	"	مواد للديباغة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	"	33,777	81,554	44,012	96,900	"	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	"	37,382	11,203	6,363	17,994	"	مفرقات
Insecticides	"	107	553.00	304	2,189	"	مبيدات حشرية
Others	VALUE	-	61,625	-	54,285	قيمة	اخرى
Total			796,528		911,718		المجموع
Manufactured Goods:							مصنوعات:-
Medical & Pharmaceutical Equipments	VALUE	-	147,233	-	87,501	قيمة	معدات طبية وصيدلية
Leather Products.	"	6,068	8,970	7,275	10,248	"	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	"	7,498	21,250	6,763	23,026	"	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastic	"	97,317	177,678	95,017	225,849	"	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	"	169,171	51,211	119,951	57,069	"	مصنوعات خشب والقلمين
Glass & Classware	"	78,545	40,007	82,843	40,353	"	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	"	788,136	739,869	726,744	710,715	"	حديد وصلب
Manufactured Metal	"	47,121	120,917	54,300	129,140	"	مصنوعات المعادن
Footwear	VALUE	-	67,257	-	89,961	قيمة	أحذية
Jute & Sacks	NO.	229,676	171,691	58,754	88,636	عدد	خيش وجوالات
Books, Magazines, And Newspapers	M.T	3,410	69,818	2,434	19,365	طن متري	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	"	28,146	7,960	43,840	11,514	"	اسمنت ومواسير اسبستس
Scientific Equipments	VALUE	-	105,410	-	107,341	قيمة	اجهزة علمية
Paper Products	M.T	143,690	152,934	125,821	140,611	طن متري	مصنوعات الورق
Ceramic Products	"	110,536	49,628	127,115	52,891	"	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	VALUE	-	10,644	-	8,099	قيمة	لعب اطفال ودوات رياضية
Other	"	-	14,486	-	40,229	"	اخرى
Total			1,956,963		1,842,548		المجموع

Table No.(4) Cont'd

تابع جدول رقم (4)

Commodity	UNIT	2012 (يناير - ديسمبر)		* 2013 (يناير - ديسمبر)		الوحدة	السلع
		الكمية Qty.	القيمة Value	الكمية Qty.	القيمة Value		
Machinery & Equipment:							الات ومعدات:-
Non-Electrical Appliances	M.T	125,931	582,317	121,598	612,428	طن متري	الات غير كهربائية
Electrical Appliances	"	57,622	317,395	78,412	242,449	"	الات كهربائية
Refrigerators	NO.	7,329	27,553	9,885	37,365	عدد	ثلاجات
Air Conditioners	"	3,405	19,357	3,623	24,580	"	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	VALUE	-	357,698	-	303,905	قيمة	قطع غيار الات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	"	-	81,251	-	97,981	"	تلفزيونات و راديوهات والشرطة ومس
Dry Batteries	NO.	2,991	2,277	3,387	3,658	عدد	بطاريات جافة
Accumulators	"	11,164	29,644	12,479	33,745	"	بطاريات
Tractors	"	13,723	75,850	27,487	172,047	"	جرارات
Ovens	"	1,026	2,569	1,027	2,024	"	اقران
Other	VALUE	-	274,855	-	182,839	قيمة	اخرى
Total			1,770,766		1,713,021		المجموع
Transport Equipment:							وسائط نقل:-
Railway Locomotives	NO.	0	13,056	328	5,245	عدد	قطارات
Railway Wagons	"	460	6	330	4,557	"	عربات قطارات
Motor Cars	"	26,523	262,073	34,066	224,134	"	عربات صوالين
Trucks & Lorries	"	30,860	198,414	30,839	260,613	"	شاحنات و لواري
Buses	"	2,199	18,514	5,164	38,806	"	بصات
Tyres & Tubes	"	58,858	122,644	70,013	142,022	"	انابيب واطارات
Auto-Spare Parts	VALUE	-	173,989	-	149,367	قيمة	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	NO.	2,917	18,526	4,428	20,143	عدد	دراجات بخارية
Bicycles	"	1,004	2,196	918	1,968	"	دراجات
Aircrafts	"	469	35,982	227	24,178	"	طائرات
Aircraft Spare Parts	VALUE	-	37,066	-	43,763	قيمة	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	"	-	96,269	2,872	7,343	"	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	NO.	-	13,109	777	13,726	عدد	مراكب بخارية ومعدات
Other	VALUE	-	294	-	219	قيمة	اخرى
Total			992,138		936,084		المجموع
Textiles:							منسوجات:-
Yarn	M.T	2,880	5,108	3,497	6,655	طن متري	غزل
Sewing Threads	"	4,511	22,569	1,739	6,780	"	خيوط خياكاه
Woven Synthetic Fabric	"	12,853	59,285	17,106	84,741	"	اقمشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	"	244	842	126	583	"	اقمشة من قطن
Woven Flax Fabrics	"	102	72	71	91	"	اقمشة من كتان
Man-Made Filament & Staple	"	113	381	77	366	"	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	"	2,404	4,163	2,651	4,437	"	حشو من مواد نسيجية
Carpets	VALUE	-	3,152	-	3,274	قيمة	سجاد
Special Woven Fabrics	M.T	3,950	23,010	3,687	20,924	طن متري	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	"	48	91	8	66	"	اقمشة مصنرة
Ready Made Clothes	VALUE	-	145,204	-	172,479	قيمة	ملبوسات جاهزة
Other	"	-	1,104	-	776	"	اخرى
Total			264,981		301,172		المجموع
Other	"		36,703	-	64,789	"	اخرى
Grand Total			9,230,318		9,918,068		المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (5) Table No.(5)
الواردات حسب القطر خلال الفترة (يناير - ديسمبر 2013)
Imports By Country During (Jan - Dec 2013) (Monthly)
(القيمة بالألاف الدولارات)
(Value in US\$.000'S)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	(الألف دولار)
Industrial Countries :														
Austria	163	873	484	330	383	518	391	96	463	502	606	337	5,146	النمسا
Australia	3,005	31,268	27,477	75,006	56,535	45,450	59,384	25,799	31,548	45,171	974	1,218	402,835	أستراليا
Belgium	1,274	1,537	2,300	949	2,397	1,448	4,373	2,670	5,814	2,364	3,797	1,893	30,816	بلجيكا
Canada	397	28,818	691	386	21,220	17,415	13,287	20,972	990	1,172	1,512	50,120	156,980	كندا
Switzerland	600	2,299	3,586	645	4,281	5,088	2,958	1,012	1,673	973	6,118	1,713	30,946	سويسرا
Denmark	729	78	43	1,433	1,327	479	917	166	111	121	527	1,091	7,022	الدنمارك
Germany	11,463	8,989	22,661	13,569	34,827	22,389	9,947	29,742	13,875	40,188	39,690	40,108	287,448	ألمانيا
Spain	1,084	1,285	2,376	1,585	2,315	3,210	2,445	1,597	3,604	3,257	2,985	2,563	28,306	إسبانيا
Finland	466	247	143	151	181	320	408	534	2,004	708	5,487	817	11,466	فنلندا
France	4,621	2,886	6,887	5,100	3,875	6,839	6,270	6,791	5,986	3,161	3,999	6,853	63,268	فرنسا
United Kingdom	10,282	13,034	13,878	13,747	17,112	14,889	17,345	18,505	16,997	19,895	14,332	15,586	185,582	المملكة المتحدة
Greece	347	446	427	247	1,360	271	670	798	451	250	696	1,193	7,156	اليونان
Ireland	63	729	289	206	30	1,709	1,596	2,459	152	3,116	1,499	1,649	13,497	أيرلندا
Italy	8,687	12,837	15,347	11,204	19,446	15,675	12,531	11,284	13,961	16,822	11,415	20,868	170,077	إيطاليا
Japan	22,811	25,551	25,247	26,792	21,341	35,052	25,124	30,120	22,399	17,489	28,870	60,027	340,823	اليابان
Netherlands	4,267	2,816	3,494	5,986	3,557	40,878	3,980	7,086	5,155	4,043	4,222	11,708	97,192	هولندا
Norway	13	313	452	-	771	1,171	171	233	654	280	10	45	4,113	النرويج
Portugal	109	957	457	1,106	393	246	180	456	658	238	186	597	5,583	البرتغال
New Zealand	2,078	2,401	5,131	4,727	4,794	2,769	3,213	6,610	3,739	3,351	1,087	5,924	45,824	نيوزيلندا
Sweden	2,865	5,347	13,181	6,740	4,957	4,878	2,674	7,979	5,949	5,597	4,540	15,032	79,739	السويد
United States	2,118	4,891	2,505	2,296	3,335	7,525	38,192	5,431	18,475	2,016	3,929	3,676	94,389	الولايات المتحدة
Total	77,422	147,602	147,056	172,205	204,437	228,219	206,056	180,340	154,658	170,714	136,481	243,018	2,068,208	المجموع
Europe (Others) :														
Bulgaria	-	-	398	50	88	43	35	53	103	72	9	13	864	بلغاريا
Czech Republic	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التشيك
Slovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سلوفاكيا
Cyprus	626	772	1,451	807	676	684	199	1,318	306	651	356	844	8,690	قبرص
Hungary	-	30	39	42	2	66	129	322	213	-	207	11	1,061	المجر
Poland	447	439	362	337	173	684	727	311	856	583	464	745	6,128	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	22,183	18,190	31,075	41,948	24,764	32,471	25,550	27,062	23,223	21,179	19,208	20,098	306,951	تركيا
Ukraine	5,173	5,698	599	3,355	21,346	2,801	6,712	2,291	23,263	13,375	7,509	26,444	118,566	أوكرانيا
Croatia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كرواتيا
Malta	-	-	-	-	-	-	-	14	112	71	-	270	467	مالطا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	14	65	85	أخرى
Total	28,429	25,129	33,924	46,539	47,049	36,749	33,352	31,371	48,076	35,937	27,767	48,490	442,812	المجموع

Table No.(5)Cont'd

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	الإجمالي
Africa :														أفريقيا :
COMESA Countries:-	77,827	63,362	59,165	80,627	81,520	79,664	114,263	85,137	73,049	52,158	89,092	90,355	946,219	إجمالي الكوميسا:
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
Ethiopia	2,325	4,560	631	543	1,085	2,219	3,119	1,814	2,724	2,160	3,736	4,984	29,900	إثيوبيا
Kenya	14,504	5,742	3,622	4,343	7,339	8,545	5,587	3,822	9,205	7,041	6,086	8,278	84,114	كينيا
Uganda	2,414	3,267	1,949	2,777	762	1,264	3,719	6,733	4,041	3,791	3,906	6,158	40,781	يوغندا
Zimbabwe	1,265	7,738	2,155	652	6,153	1,263	5,202	244	2,340	326	827	514	28,679	زيمبابوي
Egypt	56,060	41,013	47,763	71,139	65,376	62,702	93,512	72,012	52,933	38,246	73,417	68,393	742,566	مصر
Zambia	68	-	-	1	-	1,996	2,349	-	-	71	-	-	4,485	زامبيا
Rwanda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	174	188	432	رواندا
Burundi	80	10	16	-	9	-	-	-	15	52	77	141	400	بورندي
Seychelles	-	-	16	2	16	-	14	6	41	27	-	-	122	سيشيل
Eritrea	-	3	54	-	-	-	3	-	47	-	51	20	178	إريتريا
Malawi	12	-	-	-	551	413	138	127	792	2	-	-	2,035	ملاوي
Mauritius	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشس
Angola	-	-	-	65	-	-	-	4	-	4	-	-	73	أنجولا
Libya	8	-	-	-	33	-	-	30	-	26	-	-	97	ليبيا
Comoros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
Madagascar	-	-	39	39	39	39	95	4	-	-	-	-	255	مدغشقر
Swaziland	1,089	1,008	2,554	938	43	1,212	445	336	820	316	735	1,663	11,159	سوازيلاند
Congo	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Namibia	2	21	366	128	114	11	80	5	91	26	83	16	943	ناميبيا
Others African Countries	5,103	353	1,019	415	654	1,654	8,796	2,311	3,936	424	2,637	17,199	44,501	إجمالي أفريقيا الأخرى:
Nigeria	57	49	4	6	70	8	8	114	32	30	48	28	454	نيجيريا
Morocco	351	257	130	42	439	23	4,699	79	179	-	23	117	6,339	المغرب
Tunisia	100	36	5	367	64	105	47	8	35	43	173	332	1,315	تونس
Algeria	4,595	-	847	-	56	1,507	1,382	1,646	2,590	-	802	14,496	27,921	الجزائر
Somalia	-	11	33	-	25	11	15	32	19	9	11	23	189	الصومال
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	432	-	-	-	-	432	جنوب أفريقيا
Other	-	-	-	-	-	-	2,645	-	1,081	342	1,580	2,203	7,851	أخرى
Total	82,930	63,715	60,184	81,042	82,174	81,318	123,059	87,448	76,985	52,582	91,729	107,554	990,720	المجموع

Table No.(5)Cont'd

تابع جدول رقم (5)

Countries	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر	المجموع	الألف - ألف
Asia :														آسيا :
Bangladesh	8,674	7,474	2,617	196	1,685	451	11,332	5,012	3,731	384	2,153	1,468	45,177	بنغلاديش
China	108,700	176,268	167,400	129,900	138,095	169,578	164,057	155,142	180,834	145,894	170,420	181,205	1,887,493	الصين
Hong Kong	133	610	148	675	414	632	2,079	170	263	105	515	50	5,794	هونغ كونج
Indonesia	5,910	2,442	4,731	5,569	5,199	6,878	7,164	7,334	5,459	5,250	6,326	15,794	78,056	الاندونيسيا
India	55,063	50,674	137,215	57,228	82,864	72,827	84,269	99,456	66,554	85,466	60,383	53,360	905,359	الهند
Iran	2,309	3,892	2,333	4,541	4,271	20,785	2,284	2,424	430	1,619	3,196	5,718	53,802	ايران
South Korea	17,475	16,574	18,831	23,242	17,243	20,481	18,506	15,851	16,286	10,796	12,216	11,817	199,318	كوريا الجنوبية
Malaysia	2,880	15,866	53,006	53,440	2,420	14,260	4,589	15,916	45,982	2,795	5,827	50,737	267,718	ماليزيا
Pakistan	3,859	7,665	10,315	11,336	13,744	14,478	13,447	6,646	5,986	2,963	3,038	7,187	100,664	باكستان
Singapore	154	305	7	752	949	777	790	983	447	465	996	363	6,988	سنغافورة
Thailand	4,913	5,378	5,817	5,769	4,447	25,340	23,384	45,639	30,973	26,805	11,695	7,456	197,616	تايلاند
Taiwan	1,360	2,363	1,802	3,003	674	4,542	1,651	1,344	1,734	763	1,837	1,311	22,384	تايوان
SRI LANKA	241	208	85	53	127	220	176	245	141	167	1	12	1,676	سريلانكا
VIET NAM	99	883	1,964	1,750	991	1,545	1,756	3,579	2,921	1,023	2,592	2,743	21,846	فيتنام
Others	2	25	-	10	87	33	-	3	17	48	237	151	613	أخرى
Total	211,772	290,627	406,271	297,464	273,210	352,827	335,484	359,744	361,758	284,543	281,432	339,372	3,794,504	المجموع
Middle East :														الشرق الأوسط :
United Arab Emirates	22,177	75,738	27,412	121,592	72,011	43,600	92,382	71,846	35,269	27,261	43,110	49,410	681,808	الإمارات العربية المتحدة
Bahrain	5,106	4,663	352	406	176	109	165	552	-	78	559	387	12,553	البحرين
Iraq	-	7	-	-	-	-	33	-	2	-	-	-	42	العراق
Jordan	13,239	7,238	11,373	7,974	4,169	11,883	7,757	7,918	6,456	4,669	9,337	5,749	97,762	الأردن
Kuwait	841	16,287	1,404	2,499	46,733	1,188	19,298	1,214	2,693	2,823	623	756	96,359	الكويت
Lebanon	924	2,433	835	1,479	1,335	2,629	2,295	1,314	1,309	1,765	3,977	989	21,284	لبنان
Oman	208	1,215	1,671	614	1,961	1,212	572	1,512	1,907	450	812	2,189	14,323	عمان
Qatar	2,777	2,231	601	8,591	10,934	9,942	2,081	1,600	9,349	2,434	6,142	12,571	69,253	قطر
Saudi Arabia	115,132	40,189	41,148	82,334	30,476	36,370	93,977	34,386	40,992	65,619	39,785	86,016	706,424	السعودية
Syria	1,436	670	1,070	1,013	1,037	1,295	794	1,349	1,268	1,175	1,042	205	12,354	سوريا
Yemen	11,812	40,653	15,303	60,749	53	128	19,323	672	40	68	11	15,964	164,776	اليمن
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	173,652	191,324	101,169	287,251	168,885	108,389	238,644	122,365	99,283	106,342	105,398	174,236	1,876,938	المجموع
Western Hemisphere :														نصف الكرة الغربي :
Argentina	523	977	952	143	273	26	570	105	75	599	43	2,203	6,489	الأرجنتين
Brazil	712	26,944	14,503	1,734	4,346	873	1,400	2,102	3,210	15,231	1,065	20,979	93,099	البرازيل
Ecuador	1,662	2,974	2,317	4,463	2,041	1,856	4,986	2,686	2,390	2,882	9,945	3,938	42,140	الإكوادور
Mexico	-	-	-	53	-	198	179	-	133	149	122	-	834	المكسيك
Panama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Jamaica	5	56	216	531	-	6	2	60	35	-	-	7	946	جامايكا
Others	6,793	7,279	11,653	12,822	22,669	10,226	6,092	15,720	6,979	16,567	25,783	17,052	159,635	أخرى
Total	9,695	38,230	29,641	19,746	29,329	13,185	13,229	20,673	12,822	35,428	36,986	44,179	303,143	المجموع
Other Countries	52,290	43,377	21,702	15,499	139,961	16,430	8,723	5,423	30,199	13,077	20,329	74,733	441,743	قطر أخرى
Grand Total	636,190.00	800,004	799,947	919,746	945,045	837,117	958,547	807,364	783,781	698,623	700,122	1,031,582	9,918,068	المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (6) TABLE NO. (6)
الواردات حسب الاقطار والسلع خلال (يناير - ديسمبر 2013)
IMPORTS BY COUNTRY & COMMODITY DURING (Jan - Dec 2013)
(القيمة بالآلاف الدولارات)

Countries	بن Coffee	شاي Tea	قمح ودقيق قمح Wheat & Wheat Flour	مواد غذائية اخرى Other Food Stuffs	مشروبات وتبغ Beverages & Tobacco	منتجات بترولية Petroleum Products	مواد خام اخرى Other raw Materials	الكيميويات Chemicals	مصنوعات Manuf. Goods	الات ومعدات Machinery & Equip.	وسائل نقل Transport Equip.	المنسوجات Textiles	اخرى Other	المجموع Total	الاقطار
INDUSTRIAL COUNTRIES:															الدول الصناعية:-
AUSTRIA	-	-	-	-	133	-	218	986	3,120	429	260	-	-	5,146	النمسا
AUSTRALIA	-	-	384,127	7,197	80	-	1,483	4,987	3,000	949	953	7	52	402,835	أستراليا
BELGIUM	-	-	-	14,284	-	2,758	1,150	3,231	909	6,632	1,622	73	157	30,816	بلجيكا
CANADA	-	-	137,890	4,089	-	84	111	341	3,886	3,724	6,854	1	-	156,980	كندا
SWITZERLAND	-	-	-	1,556	1,459	-	6	16,376	1,500	3,485	5,808	755	1	30,946	سويسرا
DENMARK	-	-	-	58	14	-	-	5,265	98	1,561	26	-	-	7,022	الدنمارك
GERMANY	10	6	128,365	18,857	1,862	160	1,682	34,458	31,501	54,557	15,200	560	230	287,448	ألمانيا
SPAIN	-	-	-	2,270	45	71	53	7,743	9,370	5,986	2,638	130	-	28,306	إسبانيا
FINLAND	-	-	-	14	-	-	12	324	2,904	4,128	4,084	-	-	11,466	فنلندا
FRANCE	-	-	-	9,709	569	61	600	21,911	4,487	21,146	4,326	341	118	63,268	فرنسا
UNITED KINGDOM	1	3	-	14,285	77	42,724	1,192	20,170	20,529	80,833	4,661	525	582	185,582	المملكة المتحدة
GREECE	-	-	-	510	-	535	96	697	3,974	727	589	10	18	7,156	اليونان
IRELAND	-	-	-	1,126	9,110	913	-	1,046	280	520	466	13	23	13,497	أيرلندا
ITALY	1	1	-	16,787	894	238	1,265	11,783	70,570	55,734	8,651	18	4,135	170,077	إيطاليا
JAPAN	-	13	-	43	3	52	89	1,528	10,213	46,033	278,608	4,203	38	340,823	اليابان
NETHERLANDS	-	-	-	32,730	995	33,410	2,618	9,816	4,587	10,802	2,059	26	149	97,192	هولندا
NORWAY	-	-	-	639	-	-	-	2,121	1,293	60	-	-	-	4,113	النرويج
PORTUGAL	-	-	-	-	-	-	1	377	3,824	1,279	48	54	-	5,583	البرتغال
NEW ZEALAND	-	-	-	44,586	117	-	205	273	83	474	86	-	-	45,824	نيوزيلندا
SWEDEN	-	-	-	718	108	33	574	7,321	23,813	44,994	1,321	144	713	79,739	السويد
UNITED STATES	-	-	27,601	27,483	808	-	2,944	8,319	2,778	19,642	4,186	24	604	94,389	الولايات المتحدة
TOTAL	12	23	677,983	196,941	16,274	81,039	14,299	159,073	202,719	363,695	342,446	6,884	6,820	2,068,208	المجموع
Europe (Other) :-															أوروبا (الأخرى) :-
BULGARIA	-	-	-	145	-	-	-	119	226	103	269	2	-	864	بلغاريا
CZECH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التشيك
SLOVAKIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سلوفاكيا
CYPRUS	-	-	-	81	-	-	-	8,439	113	48	8	-	1	8,690	قبرص
HUNGARY	-	-	-	-	-	-	-	266	276	188	-	315	16	1,061	المجر
POLAND	-	-	-	906	17	2,676	33	494	864	832	306	-	-	6,128	بولندا
ROMANIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
RUSSIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
TURKEY	-	2	15,135	70,808	112	133	5,399	7,371	115,017	67,947	14,606	9,528	893	306,951	تركيا
UKRAINE	-	-	12,882	22,895	290	12,596	49	3,330	49,672	9,797	6,856	60	139	118,566	أوكرانيا
TOTAL	-	2	28,017	94,835	419	15,405	5,481	20,019	166,168	78,915	22,045	9,905	1,049	442,260	المجموع

TABLE NO. (6) CONT'D

تابع جدول رقم (6)

	بن Coffee	شاي Tea	قمح ودقيق قمح Wheat & Flour	مواد غذائية اخرى Other Food Stuffs	مشروبات وتبغ Beverages & Tobacco	منتجات بترولية Petroleum Products	مواد خام اخرى Other raw Materials	الكيموايات Chemicals	مصنوعات Manuf. Goods	آلات ومعدات Machinery & Equip.	وسائل نقل Transport Equip.	المنسوجات Textiles	اخرى Other	المجموع Total	الاقطار
AFRICA :															الافريقيا :
COMESA Countries:-	38,147	58,554	30	138,840	39,728	241,132	35,072	80,534	206,328	68,377	22,231	9,116	8,130	946,219	دول الكوميسا:
DJIBOUTI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
ETHIOPIA	364	-	-	16,961	1	-	6,412	47	3,347	156	5	2	2,605	29,900	الاثيوبيا
KENYA	1,170	56,261	6	1,192	2,721	15	-	1,742	3,811	2,411	11,382	854	2,548	84,114	كينيا
UGANDA	36,581	788	-	27	34	-	-	44	369	144	1,309	7	1,478	40,781	يوغندا
ZIMBABWE	-	-	-	-	28,672	-	-	-	-	6	1	-	-	28,679	زيمبابوي
EGYPT	32	842	24	117,607	1,832	241,101	28,527	73,781	197,312	62,890	9,160	8,027	1,431	742,566	مصر
ZAMBIA	-	-	-	-	4,416	-	-	-	1	-	-	-	68	4,485	زامبيا
RWANDA	-	432	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	432	رواندا
BURUNDI	-	229	-	27	-	-	-	15	-	47	82	-	-	400	بورندي
SEYCHELLES	-	-	-	6	-	-	4	43	10	38	-	21	-	122	سيشل
ERITRIA	-	-	-	3	-	-	54	20	98	3	-	-	-	178	اريتريا
MALAWI	-	2	-	-	2,021	-	-	-	-	12	-	-	-	2,035	ملاوي
MAURITIUS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	موريشس
ANGOLA	-	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	-	-	73	انجولا
Libya	-	-	-	33	-	-	-	-	-	13	51	-	-	97	ليبيا
COMOROS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جزر القمر
MADAGASCAR	-	-	-	255	-	-	-	-	-	-	-	-	-	255	مدغشقر
SWAZILAND	-	-	-	2,729	31	-	74	4,828	1,124	2,178	77	118	-	11,159	سوازيلاند
CONGO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الكونغو
Zaire (Congo)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Namibia	-	-	-	-	-	16	-	14	183	479	164	87	-	943	ناميبيا
Others African Countries:-	-	124	-	27,838	1,546	4,648	453	1,657	2,475	3,448	1,661	116	535	44,501	دول افريقية اخرى:
NIGERIA	-	-	-	81	-	-	1	214	56	13	50	-	39	454	نيجيريا
MOROCCO	-	-	-	46	-	4,621	-	704	306	652	10	-	-	6,339	المغرب
TUNISIA	-	22	-	92	-	-	137	115	441	398	88	21	1	1,315	تونس
ALGERIA	-	-	-	27,568	-	-	-	42	-	-	311	-	-	27,921	الجزائر
SOMALIA	-	-	-	-	-	-	122	-	-	16	-	-	51	189	الصومال
SOUTH AFRICA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	432	432	جنوب افريقيا
Others	-	102	-	51	1,546	27	193	582	1,672	2,369	1,202	95	12	7,851	اخرى
TOTAL	38,147	58,678	30	166,678	41,274	245,780	35,525	82,191	208,803	71,825	23,892	9,232	8,665	990,720	المجموع

TABLE NO. (6) CONT'D

تابع جدول رقم (6)

	بن Coffee	شاي Tea	قمح ودقيق قمح Wheat & Flour	مواد غذائية اخرى Other Food Stuffs	مشروبات وتبغ Beverages & Tobacco	منتجات بترولية Petroleum Products	مواد خام اخرى Other raw Materials	الكيمويات Chemicals	مصنوعات Manuf. Goods	الات ومعدات Machinery & Equip.	وسائل نقل Transport Equip.	المسوجات Textiles	اخرى Other	المجموع Total	الاقطار
ASIA:															السيا:
BANGLADESH	-	-	-	1,111	-	-	-	32	43,220	798	16	-	-	45,177	بنغلاديش
CHINA	13	434	4	36,766	443	3,640	10,808	121,245	590,068	634,462	287,836	198,142	3,632	1,887,493	الصين
HONG KONG	-	3	-	-	-	-	-	251	1,421	4,064	3	51	1	5,794	هونغ كونج
INDONESIA	-	-	-	13,488	2	42	9,788	4,390	20,102	21,575	2,637	5,267	765	78,056	الاندونيسيا
INDIA	99	49	114,099	266,769	3,967	40,293	5,563	108,156	167,414	111,474	48,761	34,971	3,744	905,359	الهند
IRAN	-	-	-	1,752	-	14,406	1,217	220	22,147	12,078	1,131	-	851	53,802	ايران
N.KOREA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	6	-	-	22	كوريا الشمالية
S.KOREA	-	-	-	63	-	30	7,214	11,636	9,711	70,984	98,882	797	1	199,318	كوريا الجنوبية
MALAYSIA	23	-	-	73,365	80	169,819	5,752	4,921	9,494	3,427	824	3	10	267,718	ماليزيا
PAKISTAN	-	-	-	52,989	23	-	650	13,732	15,136	12,897	967	4,265	5	100,664	باكستان
SINGAPORE	-	-	-	1,983	-	450	20	918	640	2,732	245	-	-	6,988	سنغافورة
THAILAND	-	-	-	129,288	44	38	2,479	2,603	14,155	35,523	12,441	1,045	-	197,616	تايلاند
TAIWAN	-	-	-	85	-	1	3,026	2,270	8,610	5,473	2,748	170	1	22,384	تايوان
SRI LANKA	-	-	-	571	38	-	-	634	411	3	1	18	-	1,676	سريلانكا
VIET NAM	-	-	-	5,656	202	-	-	83	11,772	492	494	3,146	1	21,846	فيتنام
TOTAL	135	486	114,103	583,886	4,799	228,719	46,517	271,091	914,301	915,998	456,992	247,875	9,011	3,793,913	المجموع
MIDDLE EAST:															الشرق الاوسط:
ARAB EMIRRATES	8	174	-	15,695	2,536	327,674	24,634	92,189	88,302	99,275	21,367	5,576	4,378	681,808	الامارات العربية
BAHRAIN	-	-	-	1,092	-	10,912	-	60	259	155	54	1	20	12,553	البحرين
IRAQ	-	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	-	42	العراق
JORDAN	-	1	-	1,591	226	3	1,243	78,335	8,409	2,084	5,298	563	9	97,762	الاردن
KUWAIT	-	-	-	436	-	44,765	9,633	33,286	743	7,341	67	-	88	96,359	الكويت
LEBANON	-	-	-	1,431	-	46	65	4,409	9,374	5,893	36	28	2	21,284	لبنان
OMAN	-	-	-	3,160	-	120	639	6,022	1,364	2,770	217	27	4	14,323	عمان
QATAR	-	-	-	254	-	31	7,468	38,764	14,015	8,075	578	67	1	69,253	قطر
SAUDI ARABIA	54	21	5	25,600	692	279,539	91,618	84,893	152,173	37,947	15,102	15,529	3,251	706,424	السعودية
SYRIA	33	-	-	5,724	-	-	45	2,995	1,483	1,200	106	757	11	12,354	سوريا
YEMEN	-	-	-	237	-	146,691	1,078	17	748	16,000	2	2	1	164,776	اليمن
TOTAL	95	196	5	55,220	3,454	809,781	136,423	340,970	276,912	180,740	42,827	22,550	7,765	1,876,938	المجموع
WESTERN HEMISPHERE:															نصف الكرة الغربي:
ARGENTINA	-	-	542	3,559	-	-	-	232	1,356	39	761	-	-	6,489	الارجنتين
BRAZIL	-	-	22	59,573	10	-	324	4,071	577	23,544	1,187	2	3,789	93,099	البرازيل
ECUADOR	-	18	-	2,476	18	444	698	6,297	8,813	17,140	5,277	761	198	42,140	الاكوادور
MEXICO	-	-	-	36	-	-	-	338	147	312	-	-	1	834	المكسيك
PANAMA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Jamaica	-	-	-	1	-	-	-	747	12	10	176	-	-	946	جامايكا
TOTAL	-	18	564	65,645	28	444	1,022	11,685	10,905	41,045	7,401	763	3,988	143,508	المجموع
OTHER COUNTRIES:	4	20	221,544	69,006	9,430	78,935	1,415	26,689	62,740	60,803	40,481	3,963	27,491	602,521	اقطار اخرى:
GRAND TOTAL	38,393	59,423	1,042,246	1,232,211	75,678	1,460,103	240,682	911,718	1,842,548	1,713,021	936,084	301,172	64,789	9,918,068	المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (7) Table No.(7)
 الواردات الحكومية بالسلع خلال الفترة (يناير - ديسمبر) 2013 (شهرياً)
 Government Imports By Commodity During (Jan. - Dec. 2013)(Monthly)
 (القيمة بالآلاف الدولارات)
 (Value In US.\$000'S)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	السلع
Foodstuffs :														مواد غذائية :
Wheat	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قمح
Wheat Flour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دقيق قمح
Sugar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سكر
Tea	-	-	-	-	-	-	3	-	-	9	3	-	15	شاي
Coffee	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4	بن
Dairy Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منتجات الألبان
Fish & Canned Fish	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أسماك ومعلبات الأسماك
Meat & Meat Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	لحوم ومنتجاتها
Fruits & Fruit Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فواكه ومنتجاتها
Vegetable & Veget. Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خضروات ومنتجاتها
Confectionery, Sweets & Biscuits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حلويات ويسكويت
Lentils	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عدس
Animal & Veget. Oils	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيوت حيوانية ونباتية
Spices	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بهارات
Rice	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أرز
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13	أخرى
Total	-	-	-	-	-	-	3	-	13	9	3	4	32	المجموع
Beverages & Tobacco :														المشروبات والتبغ :
Soft Drinks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مشروبات معدنية
Cigarettes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سجائر
Tobacco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تبغ
Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموع
Raw Materials :														مواد خام :
Petroleum Products	77,805	79,963	81,042	191,757	126,274	33,369	125,313	42,403	38,460	37,698	17,325	86,684	938,093	منتجات بترولية
Raw Plastic	-	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11	خام البلاستيك
Raw Rubber	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خام المطاط
Tallow	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	شحوم
Seeds For Sowing	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بذور وتقاوى
Packing Paper	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ورق تغليف
Other	-	-	-	3,377	-	-	-	-	-	-	-	-	3,377	أخرى
Total	77,805	79,963	81,042	195,134	126,274	33,369	125,313	42,403	38,471	37,698	17,325	86,684	941,481	المجموع

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (7)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	السلع
Chemicals :														مواد كيميائية :
Medicines	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الدوية
Chemical Products	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	2	عناصر كيميائية ومركباتها
Fertilizers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسمدة
Tanning & Dyeing Materials	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	مواد للديباغة والصباغة والتلوين
Perfumes & Cosmetics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عطور ومستحضرات تجميل
Explosives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مفرقات
Insecticides	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مبيدات حشرية
Others	-	2	814	-	18	9	-	1	-	-	-	-	844	أخرى
Total	-	2	814	1	18	9	1	1	-	-	1	-	847	المجموع
Manufactured Goods :														مصنوعات :
MEDICAL EQUIPEMENTS														معدات طبية وصيدلية
Leather Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات الجلود
Manufactured Rubber	26	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	27	مصنوعات المطاط
Manufactured Plastics	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	مصنوعات البلاستيك
Manufactured Wood & Cork	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات خشب وقلين
Glass & Glassware	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	7	مصنوعات الزجاج
Iron & Steel	123	-	943	94	112	55	8,332	-	-	-	1	-	9,660	حديد وصلب
Manufactured Metal	-	-	-	229	32	-	23	-	-	-	14	-	298	مصنوعات المعادن
Footwear	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	أحذية
Jute & Sacks	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-	24	خيش وجوالات
Books, Magazines, And Newspapers	-	3	12	-	4	-	8	-	-	-	-	2	29	كتب ومجلات وجراند
Cement & Asbestos Pipes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أسمنت ومواسير اسبستس
Scientific Equipments	-	11	12	-	1,764	1	45	96	5	294	6	233	2,467	أجهزة علمية
Paper Products	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	3	مصنوعات الورق
Ceramic Products	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مصنوعات الخزف
Toys & Sport Goods	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	لعب اطفال وأدوات رياضية
Other	-	1	184	904	437	-	272	1	-	-	1	-	1,800	أخرى
Total	149	15	1,155	1,227	2,353	63	8,705	97	5	294	22	235	14,320	المجموع
Machinery & Equipment :														آلات ومعدات:-
Non-Electrical Appliances	9	-	15	5	6	8	10	2	209	11	109	8	392	الات غير كهربائية
Electrical Appliances	23	511	2,314	-	43	-	16	118	42	19	17	148	3,251	الات كهربائية
Refrigerators	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ثلاجات
Air Conditioners	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مكيفات هواء
Machinery Spare Parts	300	104	198	157	304	480	294	292	80	330	136	263	2,938	قطع غيار آلات
T.V., Radios, Recorders & Tapes, etc.	1	16	7	-	77	52	9	-	1	13	1,392	37	1,605	تلفزيونات ورايويوهات وشرطة ومسجلات واجهزة اتصال
Dry Batteries	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بطاريات جافة
Accumulators	-	-	-	-	2	-	-	-	3	5	-	-	10	بطاريات
Tractors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جرارات
Ovens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أفران
Other	31	84	-	107	1	-	346	43	-	24	487	456	1,579	أخرى
Total	364	715	2,534	269	433	540	675	455	335	402	2,141	912	9,775	المجموع

Table No.(7) Cont'd

تابع جدول رقم (7)

Commodity	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	السلع
Transport Equipment :													-	وسائط نقل :
Railway Locomotives	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطارات
Railway Wagons	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عربات قطارات
Motor Cars	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عربات صوالين
Trucks & Lorries	-	-	-	-	352	-	-	-	-	-	-	-	352	شاحنات و لواري
Buses	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بصات
Tyres & Tubes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إتابيب واطارات
Auto Spare Parts	-	-	95	363	2	-	26	-	-	-	-	-	486	قطع غيار عربات
Motor-Cycles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دراجات بخارية
Bicycles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	دراجات
Aircrafts	195	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	195	طائرات
Aircraft Spare Parts	18	-	39	1	94	9	109	2	16	61	4	88	441	قطع غيار طائرات
Locomotive Spare Parts	-	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	4	قطع غيار قطارات
Ferries & Steamers	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	12	مراكب بخارية ومعديات
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	أخرى
Total	213	-	136	364	460	9	137	2	16	61	6	88	1,492	المجموع
Textiles :													-	منسوجات :
Yarn	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	غزل
Sewing Threads	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خيوط حياكه
Woven Synthetic Fabric	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقمشة من حرير صناعي
Woven Cotton Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقمشة من قطن
Woven Flax Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقمشة من كتان
Man-Made Filament & Staple	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات من شعيرات تركيبية
Wadding Of Textile Materials	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حشو من مواد نسيجية
Carpets	-	-	-	-	-	-	9	1	-	-	-	-	10	سجاد
Special Woven Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	منسوجات بصفات خاصة
Knitted Or Crocheted Fabrics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقمشة مصنرة
Ready Made Clothes	-	-	-	-	21	-	-	-	-	-	-	-	21	ملبوسات جاهزة
Other	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	أخرى
Total	2	-	-	-	21	-	9	1	-	-	-	-	33	المجموع
Other	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	أخرى
Grand Total	78,533	80,695	85,682	196,996	129,559	33,990	134,843	42,959	38,840	38,464	19,498	87,923	967,982	المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية

جدول رقم (8) TABLE NO.
الواردات الحكومية حسب القطر خلال الفترة يناير - ديسمبر 2013 (شهرياً)
Government Imports By Country During Jan.- Dec. 2013 (Monthly)
(القيمة بالآلاف الدولارات)
(Value In US.\$000'S)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	الإقطار
Industrial Countries:														الدول الصناعية:-
Australia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أستراليا
Austria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النمسا
Belgium	-	-	-	-	-	-	-	2	11	-	1,392	-	1,405	بلجيكا
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كندا
Denmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الدنمارك
Finland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فنلندا
France	-	-	14	-	-	9	-	-	-	-	-	250	273	فرنسا
Germany	26	-	-	2	30	11	-	160	2	29	-	23	283	ألمانيا
Greece	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اليونان
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أيرلندا
Italy	-	-	-	-	-	-	-	88	-	-	-	-	88	إيطاليا
Japan	-	14	20	-	-	-	1	-	-	-	-	-	35	اليابان
Netherlands	-	-	-	-	-	33,334	-	-	-	-	-	-	33,334	هولندا
Norway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	النرويج
Portugal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البرتغال
Spain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إسبانيا
Sweden	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	-	-	22	السويد
Switzerland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سويسرا
United Kingdom	106	40	157	101	230	359	209	75	80	648	193	418	2,616	المملكة المتحدة
United States	-	-	11	49	-	-	-	-	-	-	-	-	60	الولايات المتحدة
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	132	54	202	152	260	33,713	232	325	93	677	1,835	441	38,116	المجموع
Developing Countries:														الدول النامية:-
Europe (Others) :														أوروبا (أخرى) :
Bulgaria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلغاريا
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قبرص
Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Hungary	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجر
Poland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بولندا
Romania	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رومانيا
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Turkey	17	5	-	7	2	-	8,356	15	-	4	28	4	8,438	تركيا
Ukraine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أوكرانيا
Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغوسلافيا
Other	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	-	7	أخرى
Total	17	5	-	7	2	-	8,363	15	-	4	28	4	8,445	المجموع
Africa :														أفريقيا :
Djibouti	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جيبوتي
Ethiopia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إثيوبيا
Kenya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كينيا
Libya	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ليبيا
Morocco	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المغرب
South Africa	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	جنوب أفريقيا
Tunisia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تونس
Uganda	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوغندا
Zaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زائير
Zimbabwe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	زيمبابوي
Other	-	510	-	-	-	7	-	14	-	-	-	-	531	أخرى
Total	-	510	-	-	-	7	-	14	-	-	-	-	531	المجموع

Table No.(8) Cont'd

تابع جدول رقم (8)

Countries	يناير Jan.	فبراير Feb.	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس Aug.	سبتمبر Sept.	أكتوبر Oct.	نوفمبر Nov.	ديسمبر Dec.	المجموع Total	الإقطار
Asia :														آسيا :
Bangladesh	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنغلاديش
China	370	84	3,664	1,364	905	149	442	40	263	13	5	462	7,761	الصين
Hong Kong	3	-	-	4	8	-	2	-	-	-	2	4	23	هونغ كونج
India	1	3	39,831	-	-	-	-	1	-	-	-	-	39,836	الهند
Indonesia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اندونيسيا
Iran	-	-	-	-	1,603	2	345	-	-	-	238	1	2,189	إيران
Malaysia	-	-	41,912	40,398	-	-	-	55	38,465	-	-	43,427	164,257	ماليزيا
Pakistan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	باكستان
Singapore	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سنغافورة
South Korea	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-	-	-	15	كوريا الجنوبية
Taiwan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تايوان
Thailand	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تايلاند
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	374	87	85,407	41,766	2,531	151	789	96	38,728	13	245	43,894	214,081	المجموع
Middle East :														الشرق الأوسط :
United Arab Emirates	22	40,197	68	82,539	41,681	22	43,123	42,477	19	64	17,383	314	267,909	الإمارات العربية المتحدة
Bahrain	-	-	-	79	-	-	-	-	-	-	-	-	79	البحرين
Egypt	-	-	1	-	17	-	43,089	-	-	-	-	-	43,107	مصر
Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Jordan	-	-	-	-	-	-	3	19	-	2	2	-	26	الأردن
Kuwait	-	-	-	-	44,765	-	-	-	-	-	-	-	44,765	الكويت
Lebanon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	لبنان
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
Qatar	-	-	-	-	-	61	-	-	-	-	-	-	61	قطر
Saudi Arabia	77,857	-	-	34,207	24	-	39,210	-	-	37,704	3	43,258	232,263	السعودية
Syria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سوريا
Yemen	-	39,831	-	38,246	-	35	-	-	-	-	-	-	78,112	اليمن
Other	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أخرى
Total	77,879	80,028	69	155,071	86,487	118	125,425	42,496	19	37,770	17,388	43,572	666,322	المجموع
Western Hemisphere :														نصف الكرة الغربي :
Argentina	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الأرجنتين
Brazil	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	10	البرازيل
Ecuador	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-	10	الإكوادور
Jamaica	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1	جامايكا
Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المكسيك
Panama	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنما
Other	130	11	4	-	-	-	33	-	-	-	2	2	182	أخرى
Total	130	11	4	-	-	-	34	10	-	-	2	12	203	المجموع
Other Countries	1	-	-	-	40,279	1	-	3	-	-	-	-	40,284	أقطار أخرى
Grand Total	78,533	80,695	85,682	196,996	129,559	33,990	134,843	42,959	38,840	38,464	19,498	87,923	967,982	المجموع الكلي

Provisional Data

بيانات أولية